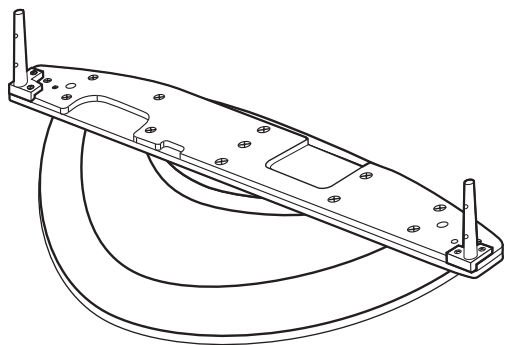


Panasonic®



Model No.

TY-ST08-K

TY-ST08-S

プラズマディスプレイ据置きスタンド 取り付け設置説明書

取り付け設置前にこの説明書をよくお読みください。
この説明書は将来必要になる場合がありますので、保存してください。

日本語

Pedestal for Wide Plasma Display Installation Instructions

Before attempting to assemble these accessories, please read these instructions completely.
Please retain this book for future reference.

English

Sockel für Plasmadisplay Installationsanleitung

Vor der Installation lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch.
Diese Anleitung zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

Deutsch

Vloerstandaard voor Breedbeeld Plasmadisplay Monitor Installatiehandleiding

Lees deze handleiding zorgvuldig door alvorens u probeert deze accessoires te monteren.
Bewaars de handleiding voor het geval dat u later iets wilt opzoeken.

Nederland

Piedistallo per lo schermo al plasma-16:9 Istruzioni per l'installazione

Prima di iniziare a montare questi accessori, siete pregati di leggere interamente le presenti istruzioni.
Siete inoltre pregati di conservare questo libro per future consultazioni.

Italiano

Piédestal pour l'Ecran plasma 16/9ème Manuel d'installation

Avant d'essayer d'assembler ces accessoires, veuillez lire ces instructions complètement.
Veuillez garder ce manuel pour une référence future.

Français

Pedestal para Pantalla Panorámica de Plasma Instrucciones de instalación

Antes del instalar estos accesorios, lea cuidadosamente estas instrucciones.
Guarde estas instrucciones para futuras referencias.

Español

Bottenplatta för Bred plasma-monitor Monteringsanvisningar

Läs dessa anvisningar noggrant innan du monterar samman dessa tillbehör.
Behåll häftet för framtida referens.

Svenska

Sokkel til bredformat-plasmaskærm Monteringsvejledning

Læs hele denne vejledning grundigt, inden du samler dette tilbehør.
Gem vejledningen til brug i fremtiden.

Dansk

Подставка для широкоформатного плазменного дисплея Инструкция по установке

Перед тем, как пытаться собрать эти принадлежности, прочитайте, пожалуйста, эту инструкцию полностью.
Сохраните, пожалуйста, эту брошюру для дальнейших справок.

Русский

П'єдестал для широкоформатного плазмового дисплея Інструкція зі встановлення

Перед встановленням даного аксесуара просимо до кінця ознайомитись із даною інструкцією.
Збережіть даний посібник для звертання до нього у майбутньому.

Українська

等离子显示器安置台架 安装设置说明书

在安装设置之前，请务必先认真阅读本说明书和等离子显示器的使用说明书，然后进行正确的安装设置。（因为在搬运或维修之时，可能还要再次查阅本说明书，所以阅读之后请将本说明书妥为保管。）

中文

安全上のご注意

必ずお守りください

お使いになる人や他の人への危害、物的損害を未然に防止するため、必ずお守りいただきたいことを、次のように説明しています。

■表示内容を無視して誤った使い方をしたときに生じる危害や物的損害の程度を、次の表示で区分し説明しています。



警告

この表示の欄は、「死亡または重傷を負うことが想定される危害の程度」です。



注意

この表示の欄は、「傷害を負うことが想定されるか、または物的損害の発生が想定される危害・損害の程度」です。

■お守りいただきたい内容の種類を、次の絵表示で区分し、説明しています。(下記は、絵表示の一例です。)



この絵表示は、してはいけない「禁止」内容です。



この絵表示は、必ず実行していただきたい「指示」内容です。



警告

設置専門業者以外は取り付けを行わないでください



倒れたりしてけがの原因となることがあります。

禁止



注意

カタログで指定したディスプレイ以外には、使用しないでください



倒れたり、破損してけがの原因となることがあります。

禁止

ディスプレイに乗ったり、ぶら下がったりしないでください



(特に小さなお子様にはご注意ください。)
倒れたり、こわれたりしてけがの原因となることがあります。

禁止

組み立て時、ねじ止めをする箇所は、すべてしっかりと止めてください



不十分な組み立てかたをすると強度が保てず、倒れたり破損してけがの原因となることがあります。

曲ったり、いたんだスタンドは使用しないでください



倒れたり、破損してけがの原因となることがあります。

禁止

湿度の高い所で使用しないでください



長い間、湿度の高い所で使用すると、そったり形を損なう原因となります。強度を失い倒れたり、破損してけがの原因となることがあります。

禁止

ディスプレイと据置きスタンドの取り付け、取り外しは2人以上で行ってください



ディスプレイ本体が落下してけがの原因となることがあります。

ディスプレイより天面・左右は100mm以上、底面は60mm以上、後面は70mm以上の空間を確保してください



ディスプレイ本体には、天面に空気吹き出し孔、底面と後面に吸気孔があり、これらをふさぐと火災の原因となることがあります。

据置きスタンドに付属している転倒防止具を利用し、ディスプレイを固定してください



地震やお子様がよく登ったりすると、転倒しけがの原因となることがあります。

水平で安定した所に据え付けてください



倒れたり、破損してけがの原因となることがあります。

据置きスタンドの組み立てかた／設置のしかた

取り扱い上のお願い

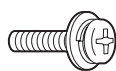
1. 直射日光に当てたり、ストーブなどのそばに置くと、光や熱によって変色したり変形することがありますのでご注意ください。
2. 汚れのふき取りかた
乾いた布でふいてください。ひどく汚れているときは、水ですめた中性洗剤で汚れを取ってから乾いた布でふいてください。なおベンジンやシンナー、家具用ワックスなどは、塗装がはげたりしますので、使用しないでください。
(化学ぞうきんをご使用の際は、その注意書に従ってください。)
3. 粘着性のテープやシールをはらないでください。据置きスタンド表面を汚すことがあります。

据置きスタンド設置上の留意点

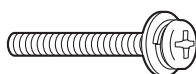
- 本体の電源プラグは容易に手が届く位置の電源コンセントに接続してください。
- 機器周囲温度が40℃を超えることがないように空気の流通を確保してください。
ディスプレイ本体内部に熱がこもり、故障の原因となることがあります。

組み立て用部品

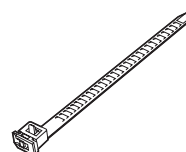
① 短いねじ 4



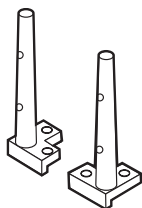
② 長いねじ 4



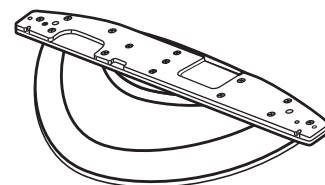
③ バンド 1



④ ポール 2



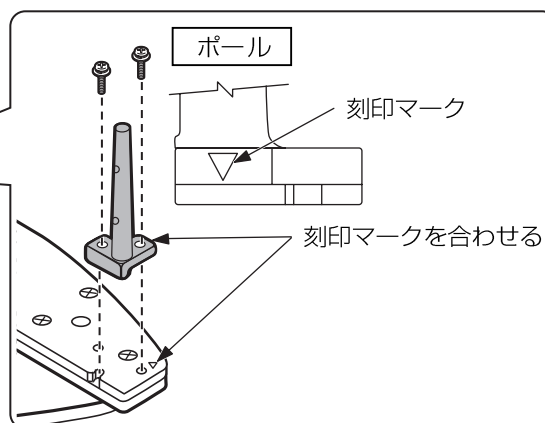
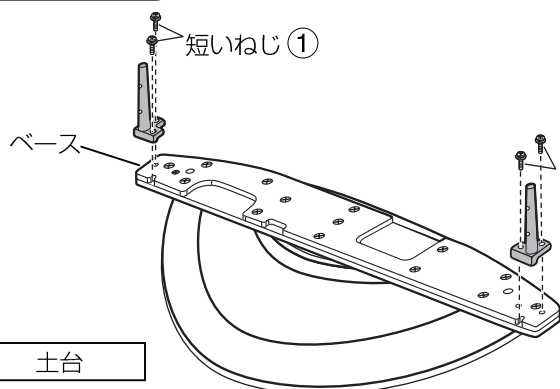
⑤ 土台 1



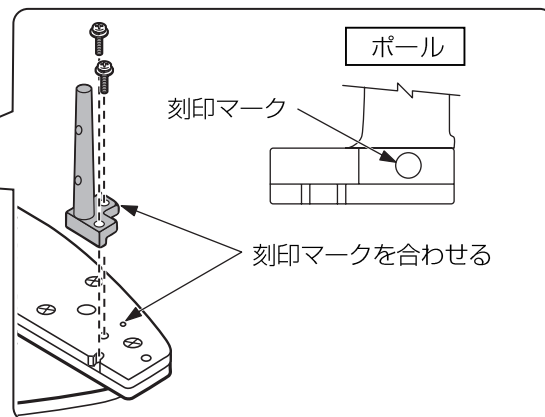
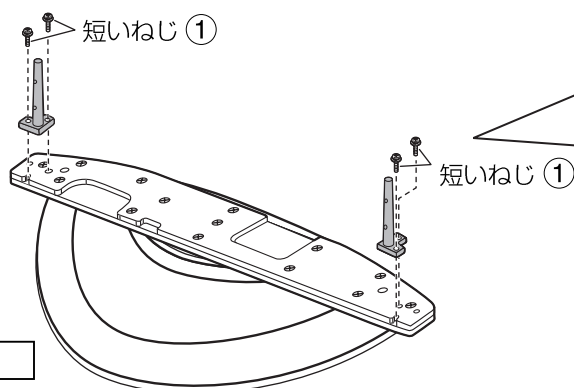
ポールの取り付け

4本の短いねじ ① を使って下記の通りポールを土台にしっかりと取り付けます。

42V型/50V型用



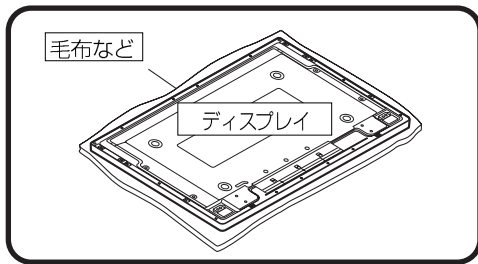
37V型用



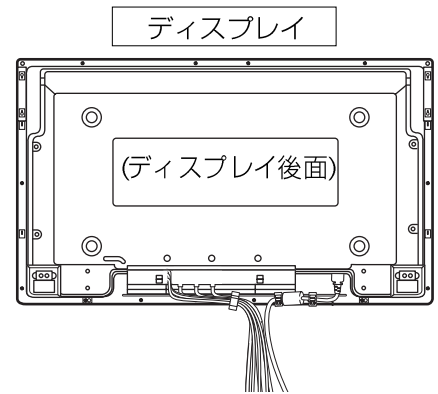
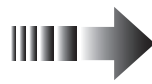
ディスプレイの取り付け

●各ページに表示のイラスト図は単なる参考です。現物は下記に表示するものと異なる場合があります。

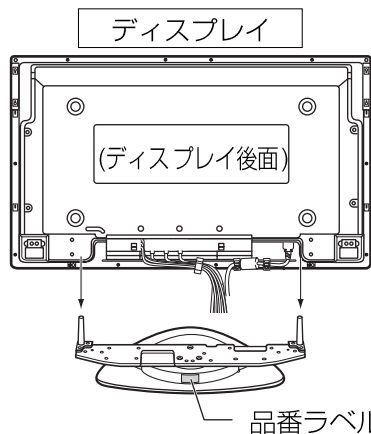
1. ディスプレイ本体に接続ケーブルを取り付ける



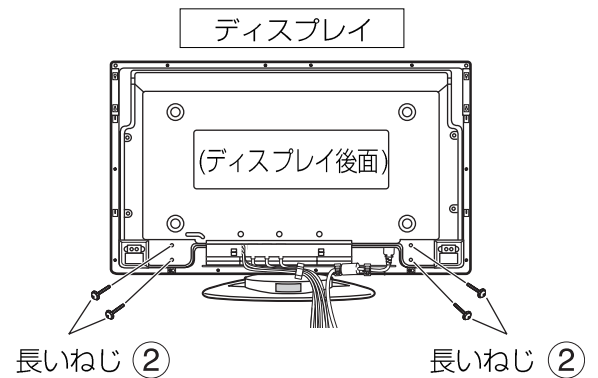
※平らな台や床の上に毛布などを敷き、その上にディスプレイ本体前面を置いてください。



2. ディスプレイ本体の穴にポールを差し込む 3. ねじで固定する



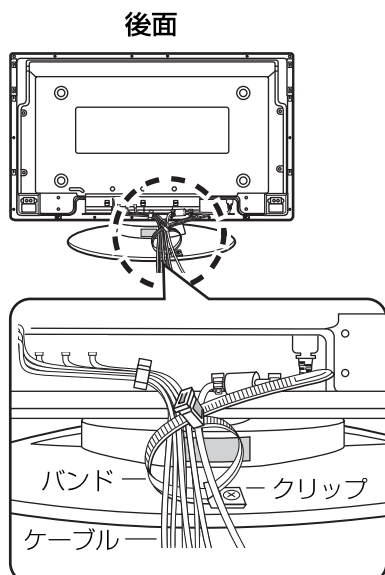
商品品番ラベルがみえる方を後面にして、ディスプレイが止まるまで差し込んでください。



長いねじ ②.4本でしっかり固定します。
※同梱のバンドでケーブルをたばねる。

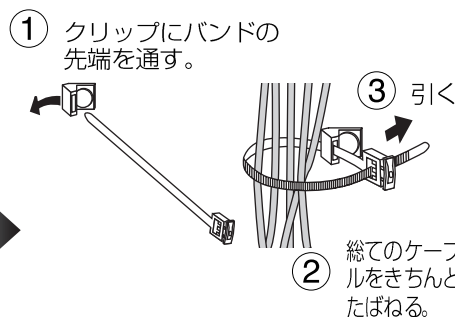
ケーブルの処理について

■ プラズマディスプレイに接続された各種ケーブルは、付属のバンドで束ねてください。

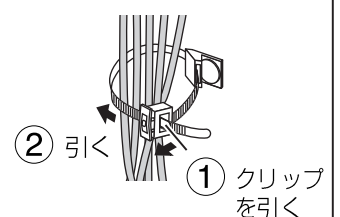


コードを少したるませコードに張力がかからないように付属のバンドでしっかりと固定してください。

固定するとき



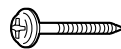
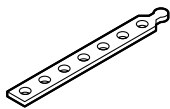
はずすとき



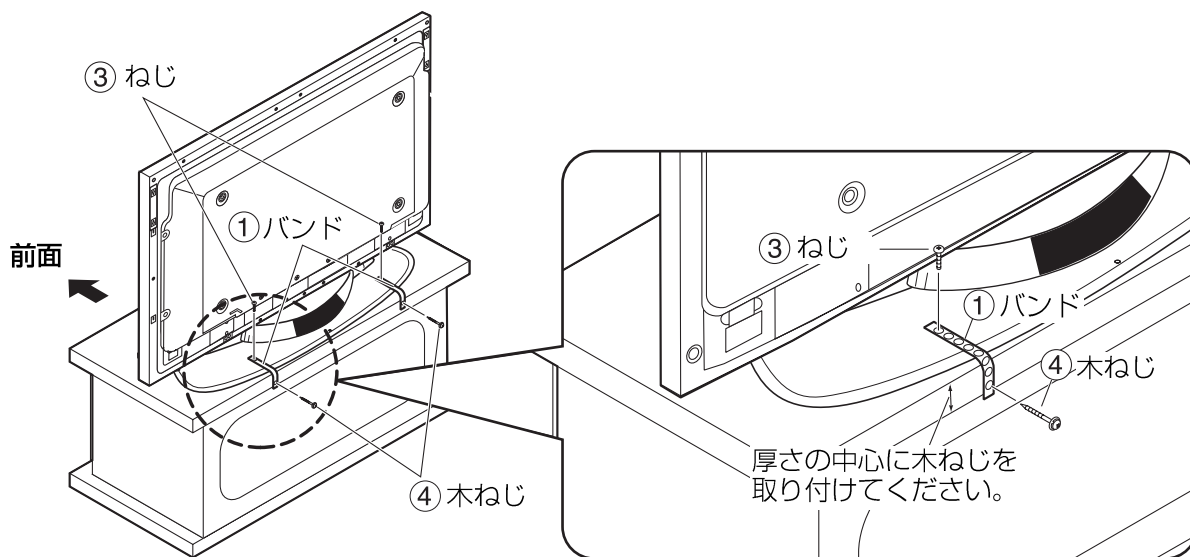
転倒防止のために本体を固定する

転倒防止用部品

- ① バンド.....2
- ② 黒ねじ.....2
- ③ ねじ.....2
- ④ 木ねじ.....2
- ⑤ クランプ.....4



1. テレビ台に固定する場合

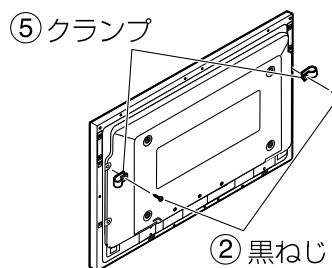
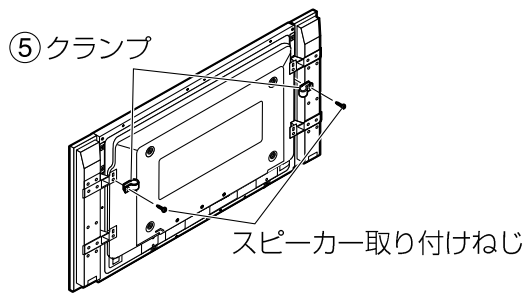


2. 壁面に固定する場合

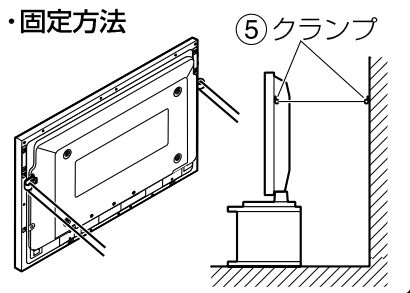
・準備

スピーカー有り

スピーカーなし



・固定方法



※丈夫なひも又は鎖などの市販品をご利用いただき、壁や柱等、堅牢部にしっかりと取り付けください。

Precautions with regard to setting up

WARNING

Installation work should only be carried out by a qualified technician.

- If the pedestal is not installed correctly, the Wide Plasma Display may fall over and personal injury may result.

CAUTION

Do not use any displays other than those given in the catalogue.

Do not climb up onto the pedestal or use it as a step. (Young children should be made particularly aware of this caution.)

- If the unit falls over or becomes damaged through misuse, injury may result.

Do not use the pedestal if it becomes warped or physically damaged.

- If you use the pedestal whilst it is physically damaged, personal injury may result. Contact your nearest Panasonic Dealer immediately.

Set up on a stable, level surface.

- If this is not done, the unit may fall over and become damaged, and personal injury may result.

Do not use in places with high humidity.

- Long-term usage in such conditions can cause warping or deformation. This can lead to loss of strength, and the unit may fall over and become damaged, and personal injury may result.

During setting-up, make sure that all screws are securely tightened.

- If sufficient care is not taken to ensure screws are properly tightened during assembly, the pedestal will not be strong enough to support the Wide Plasma Display, and it might fall over and become damaged, and personal injury may result.

Use the accessory parts for fall-prevention to secure the Wide Plasma Display.

- If the unit is knocked or children climb onto the pedestal with the Wide Plasma Display installed, the Wide Plasma Display may fall over and personal injury may result.

Two people are required to install and remove the display.

- If two people are not present, the display may be dropped, and personal injury may result.

Leave a space of at least 3 ¹⁵/₁₆ inches (10 cm) at the top, left and right, at least 2 ³/₈ inches (6 cm) at the bottom, and at least 2 ⁴⁹/₆₄ inches (7 cm) at the rear.

- Do not cover the air inlet holes at the bottom or rear of the display, or air outlet holes at the top, or a fire may result.

Notes on handling

1) If the unit is placed in direct sunlight or next to a stove, the light and heat may cause discoloration or deformation.

2) Cleaning

Wipe the unit with a dry cloth. If the unit is particularly dirty, clean it using a cloth soaked with water to which a small amount of neutral detergent has been added, and then wipe with a dry cloth.

Do not use products such as solvents, thinner or household wax for cleaning, as they can damage the surface coating.

(If using a chemically-treated cloth, follow the instructions supplied with the cloth.)

3) Do not attach sticky tape or labels, as they can make the surface of the pedestal dirty.

Notes on installing the pedestal

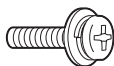
• Be sure to connect the power plug to an easily accessible power outlet.

• Ensure there is free circulation of air around the equipment sufficient to keep the ambient temperature below 40°C.

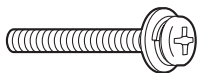
Failure to do this may cause the display to overheat, and malfunction may result.

Parts for assembly

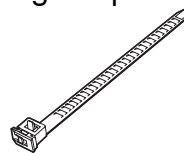
① Short screws 4



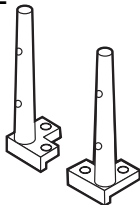
② Long screws 4



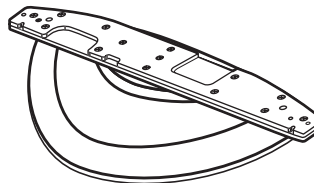
③ Binding strap 1



④ Poles 2



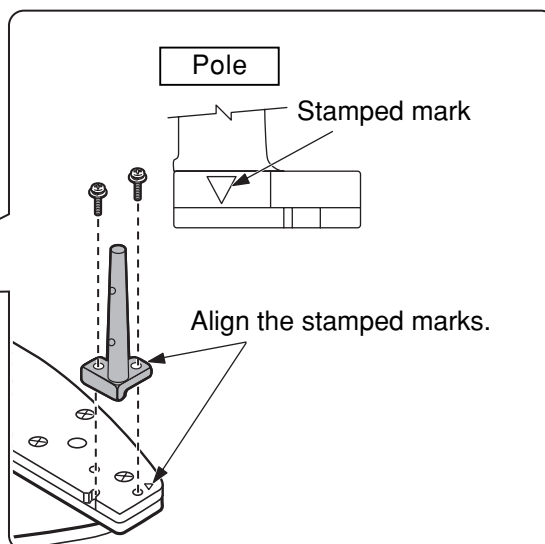
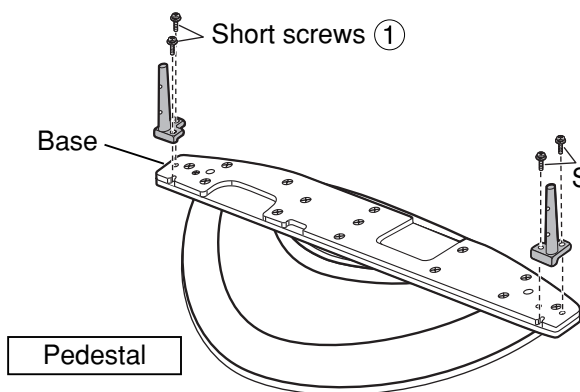
⑤ Pedestal 1



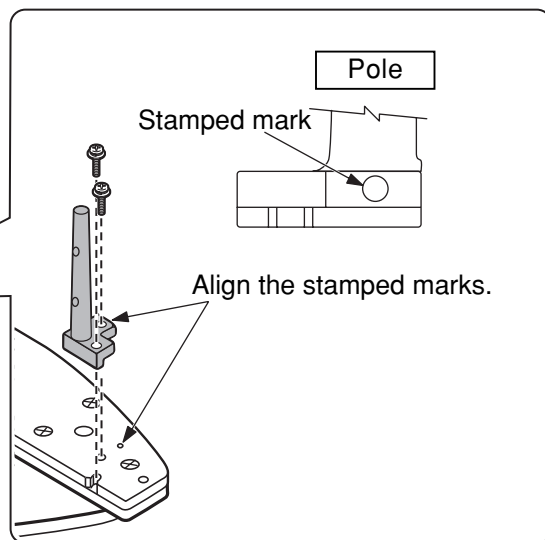
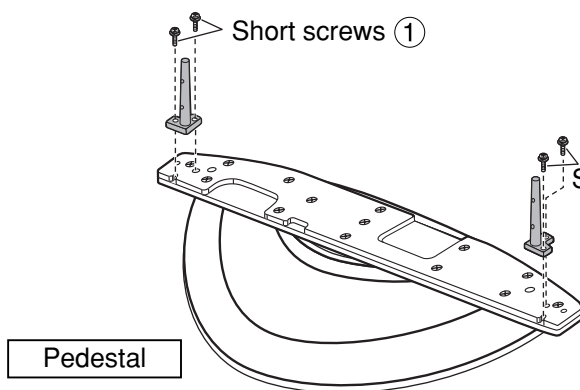
Attach the poles

Securely attach both left and right poles to the top face of the base as shown below using short screws ①.

For 42-inch/50-inch



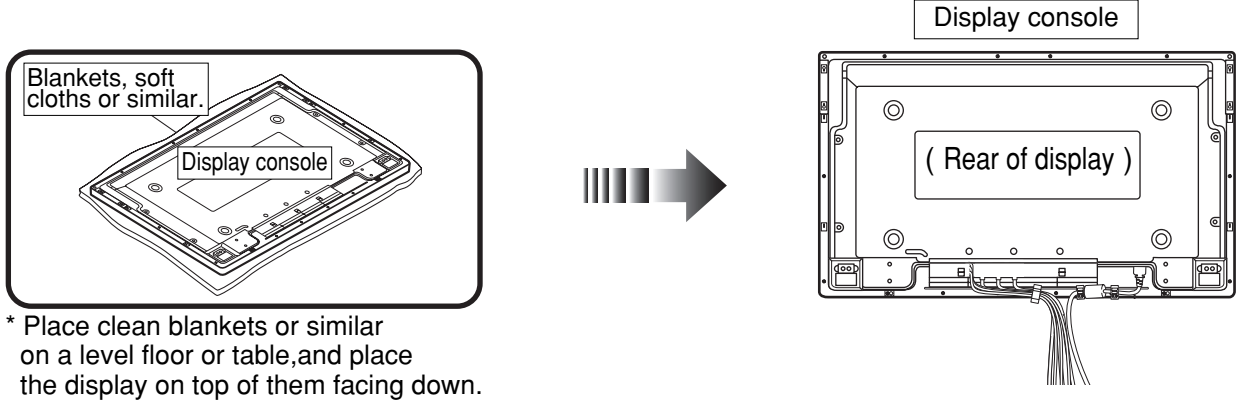
For 37-inch



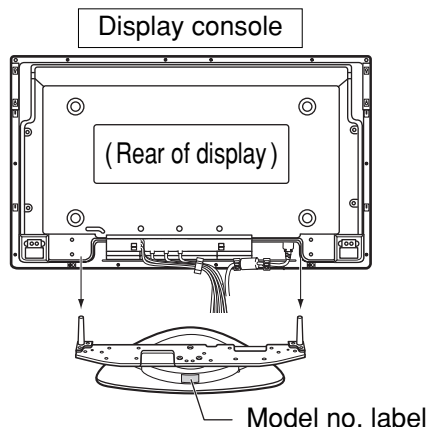
Attach to the display console

● Diagrams appearing on each page are merely illustrative examples; actual products may differ slightly from those shown.

1. Attach the connection cables to the display.

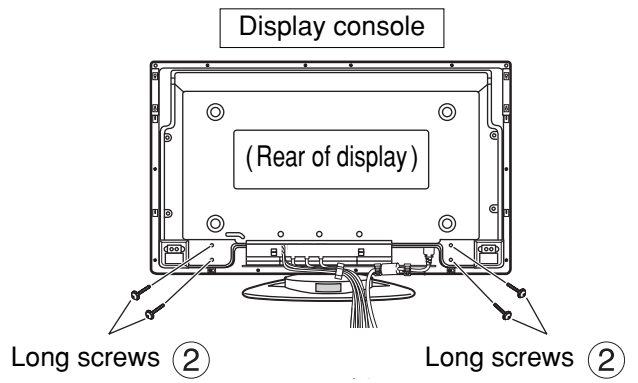


2. Insert the poles into the holes in the display console.



Position the side of the pedestal with the model no. label to the rear. Push the assembly into the display until it stops.

3. Fasten with screws

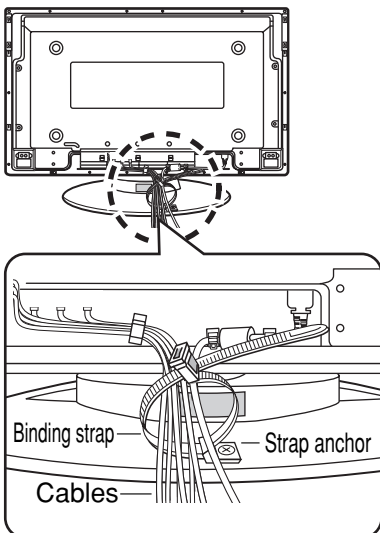


Securely fasten using long screws ②.
* Work on a level and stable surface.

Cable Binding Instructions

Bind all cables to the PDP base with the supplied binding strap.

Rear View



While ensuring there is sufficient slack in the cord to minimize stress, firmly bind all cables with the supplied binding strap.

Binding the Cables

- ① Pass the binding strap through the strap anchor.
- ② Bundle all cables tidily.
- ③ Pull.

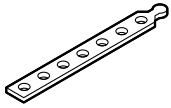
Unbinding the Cables

- ① Pull clip.
- ② Pull.

Secure the console to prevent tipping

Tip-prevention parts

① Bands.....2



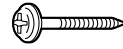
② Black screws2



③ screws.....2



④ Wood screws2

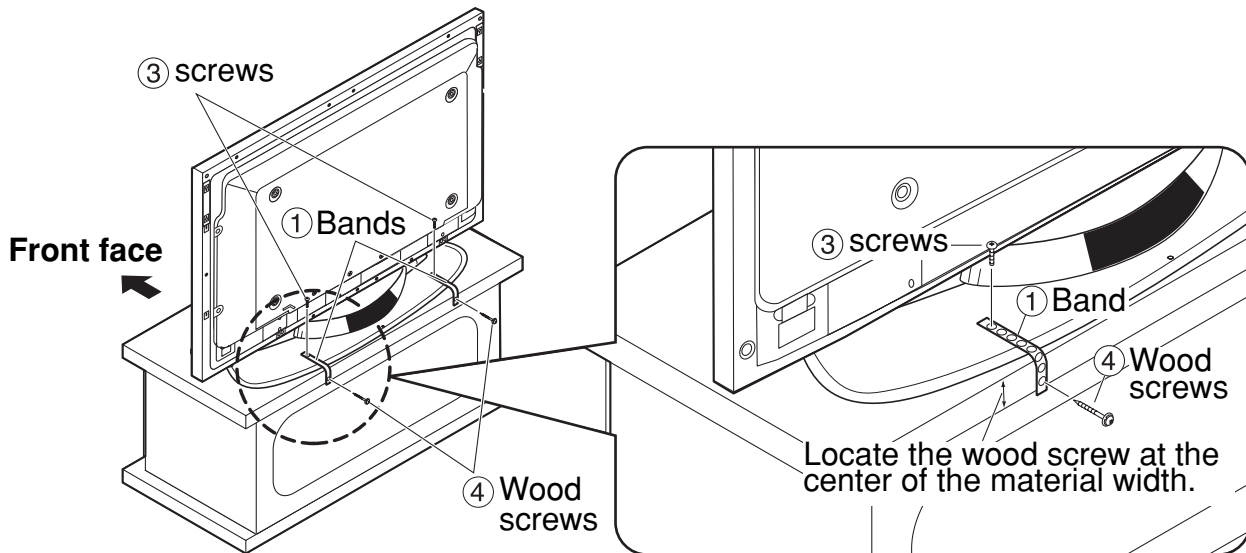


⑤ Clamps.....4



English

1. Attaching to a TV stand

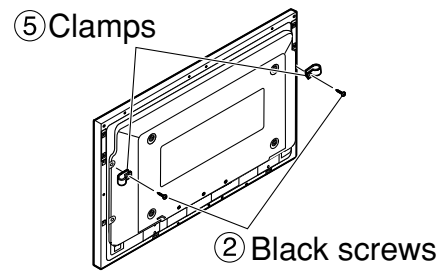
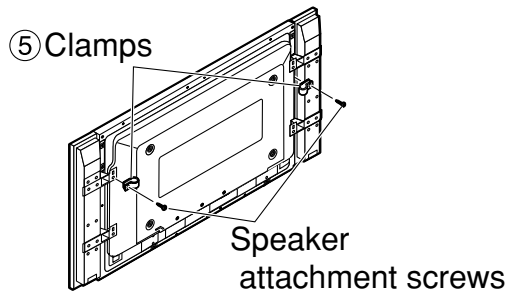


2. Attaching to a wall

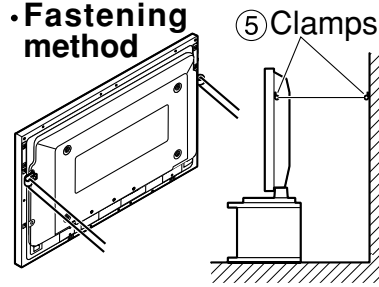
•Preparation

With separately installed speakers

Without separately installed speakers



•Fastening method



* Securely attach to a wall, pillar or similarly solid structural feature using separately-obtained products such as cords or chains of adequate strength.

Vorsichtsmaßnahmen für die Aufstellung

WARNUNG

Die Installation darf nur von einem qualifizierten Fachmann ausgeführt werden.

- Falls der Sockel nicht richtig installiert ist, kann das Plasmadisplay umfallen und dabei Verletzungen verursachen.

VORSICHT

Nicht für Displays verwenden, die nicht in diesem Katalog aufgeführt sind.

Nicht auf den Sockel klettern oder den Sockel als Tritt verwenden. (Dies gilt besonders für kleine Kinder.)

- Beim Umfallen kann das Gerät beschädigt werden und es können Verletzungen verursacht werden.

Den Sockel nicht verwenden, falls er verzogen, gerissen oder gebrochen ist.

- Falls der Sockel in diesem Zustand verwendet wird, kann er noch mehr beschädigt werden und dabei Verletzungen verursachen. Wenden Sie sich in diesem Fall an das Verkaufsgeschäft.

Auf einer stabilen, ebenen Fläche aufstellen.

- Auf einer instabilen Fläche kann das Gerät umfallen und dabei beschädigt werden oder Verletzungen verursachen.

Nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden.

- Bei längerer Verwendung unter solchen Bedingungen kann sich der Sockel verziehen und verformen. Durch die verminderte Festigkeit kann das Gerät umfallen und dabei beschädigt werden oder Verletzungen verursachen.

Beim Aufstellen kontrollieren, ob alle Schrauben richtig festgezogen sind.

- Falls beim Aufstellen nicht alle Schrauben richtig festgezogen werden, ist keine ausreichende Tragfähigkeit für das Plasmadisplay gewährleistet. Das Gerät kann umfallen und beschädigt werden oder es können Verletzungen verursacht werden.

Verwenden Sie die Zubehörteile zur Verhinderung des Umstürzens zum Sichern des Breitbild-Plasmadisplays.

- Im Falle eines Erdbebens oder wenn Kinder auf den Sockel klettern, kann das Plasmadisplay umstürzen und Verletzungen verursachen.

Für das Aufhängen und das Abnehmen des Displays sind zwei Personen notwendig.

- Falls nicht zwei Personen zur Verfügung stehen, kann das Display herunterfallen und Verletzungen verursachen.

Auf der Oberseite und links und rechts muß ein freier Abstand von mindestens 10 cm, auf der Unterseite ein freier Abstand von mindestens 6 cm und auf der Rückseite ein freier Abstand von mindestens 7 cm vorhanden sein.

- Nicht die Lufteintrittsöffnungen auf der Unterseite oder Rückseite des Displays oder die Luftaustrittsöffnungen auf der Oberseite abdecken. Dadurch kann Feuer entstehen.

Hinweise für die Handhabung

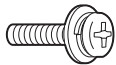
- 1) Bei der Aufstellung an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung oder neben einer Heizung können Verformungen und Verfärbungen auftreten.
- 2) Reinigung
Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch. Bei starker Verschmutzung können Sie das Tuch mit einer verdünnten Reinigungsmittellösung anfeuchten. Reiben Sie das Gerät nach dem Reinigen mit einem anderen Tuch trocken.
Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Farbverdünner oder Reinigungswachs, weil die Oberfläche beschädigt werden kann.
(Bei Verwendung von vorbehandelten Reinigungstüchern muß die Anwendungsanleitung des Tuchs genau beachtet werden.)
- 3) Bringen Sie keine Kleber oder Klebebänder an, weil sie Spuren auf der Oberfläche des Sockels hinterlassen.

Hinweise zur Installation des Sockels

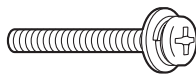
- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker an eine leicht zugängliche Steckdose angeschlossen wird.
- Sicherstellen, dass die Luft um das Gerät frei zirkulieren kann, damit die Umgebungstemperatur unter 40 Grad C bleibt.
Andernfalls kann sich das Display überhitzen und es können Fehlfunktionen auftreten.

Bauteile für den Zusammenbau

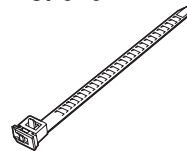
① Kurze Schrauben 4



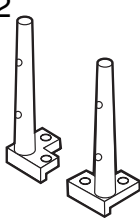
② Lange Schrauben 4



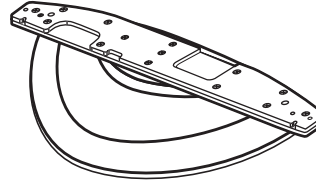
③ Klemmstreifen 1



④ Stangen 2



⑤ Stand 1

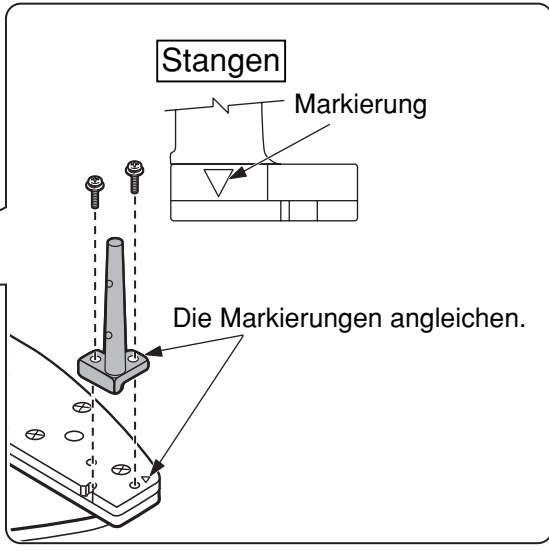
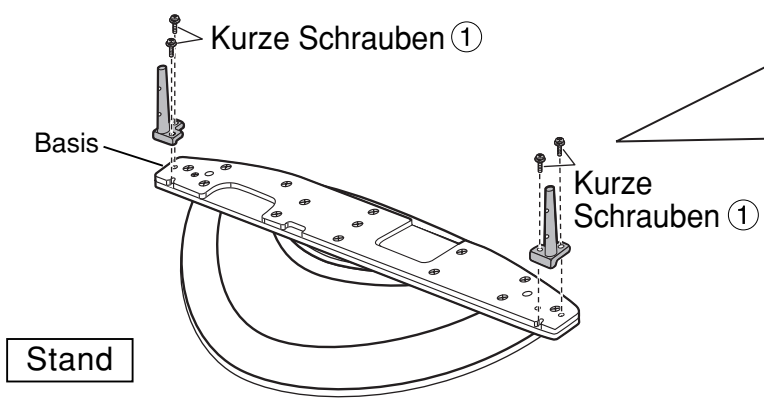


Deutsch

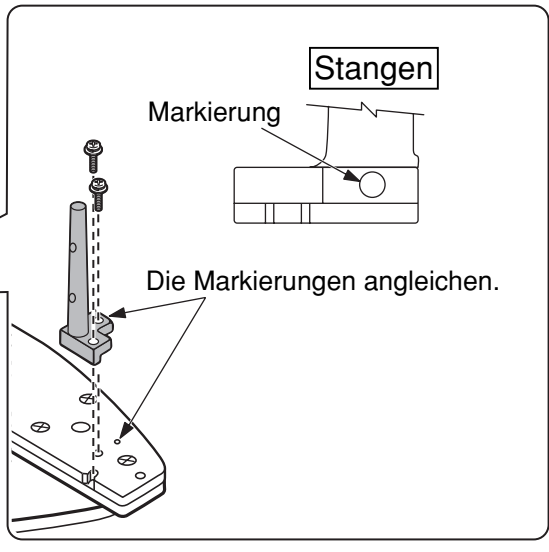
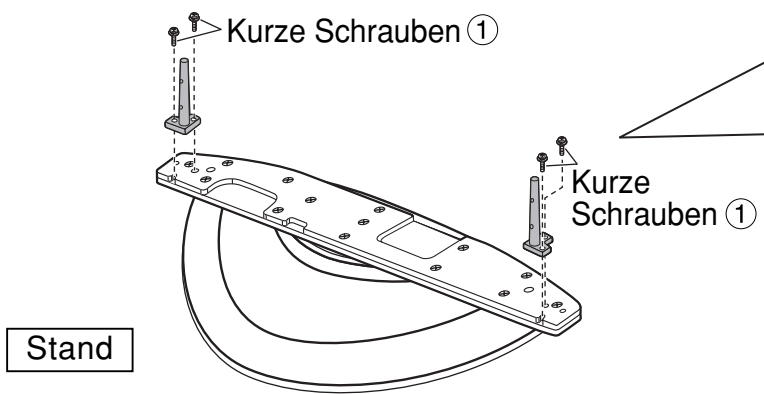
Die Stangen anbringen

Die linke und rechte Stange an der Oberfläche der Basis mit den kurzen Schrauben ① wie oben gezeigt sicher anbringen.

Für 42-Zoll/50-Zoll



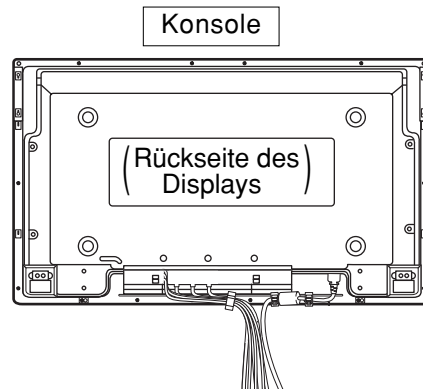
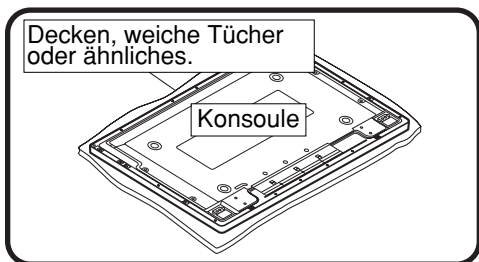
Für 37-Zoll



An der Konsole anbringen

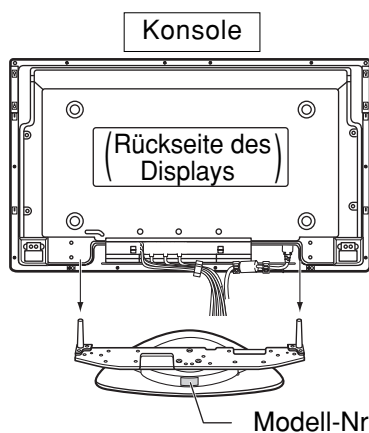
• Die auf jeder Seite vorhandenen Abbildungen sind nur illustrierte Beispiele; das tatsächliche Gerät kann Unterschiede zu den gezeigten Abbildungen aufweisen.

1. Die Verbindungskabel am Display anschließen.



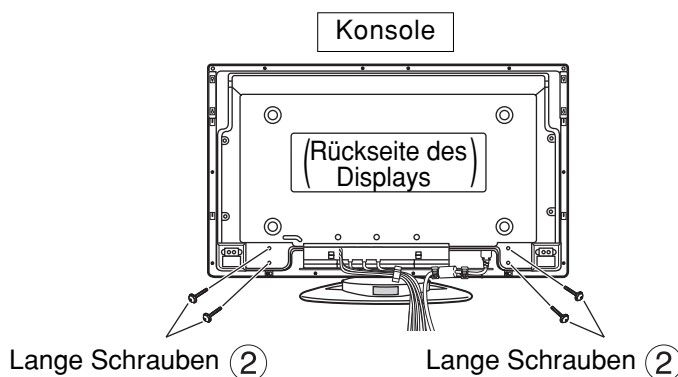
* Saubere Decken oder ähnliches auf einen ebenen Boden oder Tisch legen und dann das Display nach unten weisend darauf legen.

2. Die Stangen in die Öffnungen der Konsole einsetzen.



Die Seite des Standes mit dem Modell-Nr.-Aufkleber nach hinten weisend aufstellen. Den Stand bis zum Anschlag in das Display drücken.

3. Mit den Schrauben befestigen.

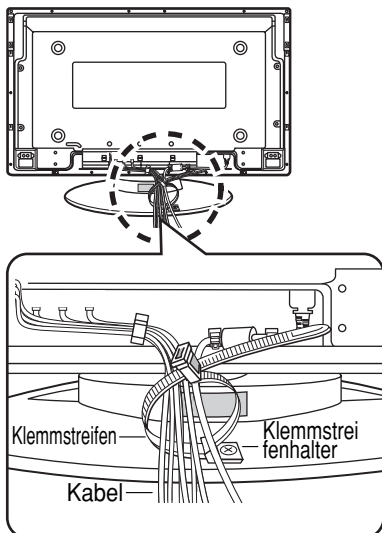


Mit den langen Schrauben ② sicher befestigen.
* Den Zusammenbau auf einer ebenen und stabilen Oberfläche ausführen.

Hinweise zum Bündeln der Kabel

■ Alle Kabel an der PDP-Basis mit dem mitgelieferten Klemmstreifen bündeln.

Ansicht der Rückseite



* Um eine Belastung der Kabel zu vermeiden, sollte sichergestellt werden, dass sie ausreichend Spielraum haben und sie dann mit den anderen Kabeln mit dem mitgelieferten Klemmstreifen fest gebündelt werden.

Bündeln der Kabel

- ① Den Klemmstreifen durch den Klemmstreifenhalter schieben.
- ② Alle Kabel fest bündeln.
- ③ Ziehen.

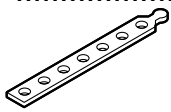
Lösen der Kabel

- ① An der Klemme ziehen.
- ② Ziehen.

Die Konsole sichern, um Umkippen zu verhindern

Bauteile, die Umfallen verhindern

① Metallbänder2



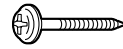
② Schwarze Schrauben...2



③ Schrauben...2



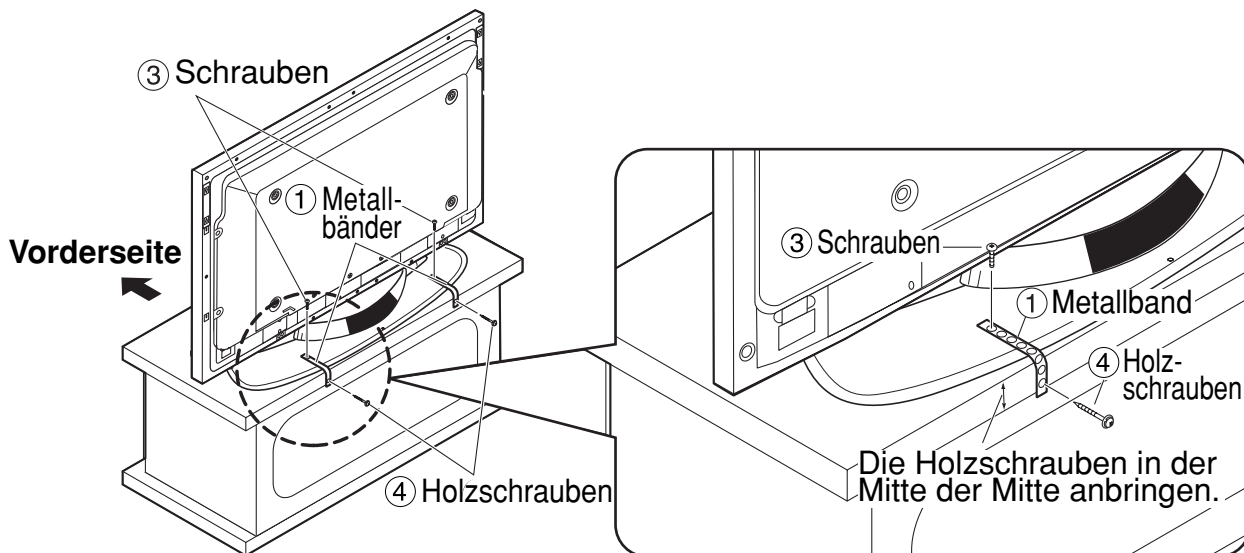
④ Holzschrauben2



⑤ Klemmen....4



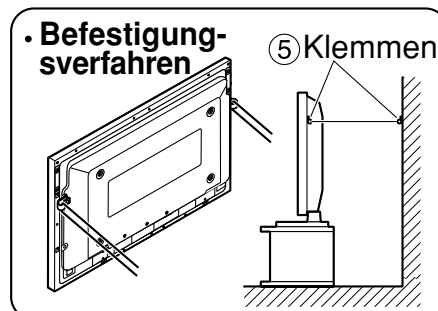
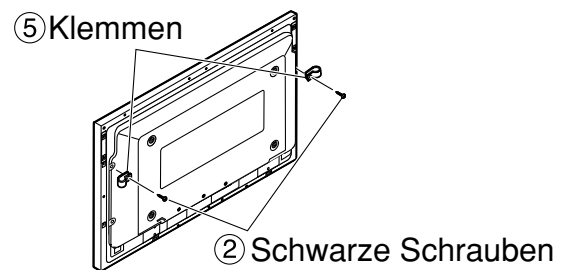
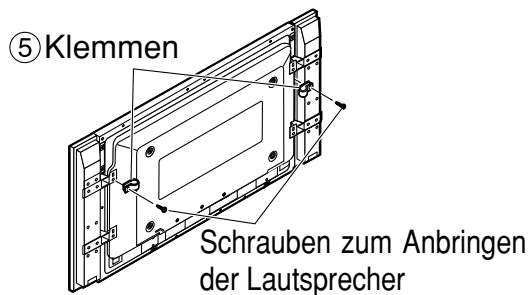
1. Auf einem Fernsehschrank befestigen



2. Befestigung an einer Wand

• **Vorbereitungen** Mit getrennt installierten Lautsprechern

Ohne getrennt installierte Lautsprecher



* An einer Wand, einem Balken oder ähnlichen stabilen Gegenstand unter Verwendung von im Handel erhältlichen Produkten wie Schnur oder Kette von entsprechender Länge sicher anbringen.

Voorzorgsmaatregelen bij opstelling

WAARSCHUWING

De installatiewerkzaamheden dienen uitsluitend door een deskundige monteur uitgevoerd te worden.

- Als de vloerstandaard niet correct wordt geïnstalleerd, bestaat de kans dat de Breedbeeld Plasmadisplay Monitor omvalt, hetgeen letsel kan veroorzaken.

OPGELET

Gebruik geen andere displays dan in de catalogus staan aangegeven.

Niet op de vloerstandaard gaan staan of deze als opstapje gebruiken. (Kleine kinderen dienen speciaal op dit punt attent gemaakt te worden.)

- Als het toestel omver valt of door verkeerd gebruik beschadigd wordt, kan dit tot verwondingen leiden.

De vloerstandaard niet gebruiken als deze verbogen, gebarsten of anderszins beschadigd is.

- Als u de vloerstandaard gebruikt wanneer deze beschadigd is, kan deze verder beschadigd raken, hetgeen tot verwondingen kan leiden. Neem zo spoedig mogelijk contact op met uw Panasonic dealer.

Op een stabiele, horizontale ondergrond plaatsen.

- Als dit niet gebeurt, bestaat de kans dat het toestel omver valt en beschadigd wordt, hetgeen tot verwondingen kan leiden.

Niet gebruiken op plaatsen met een hoge vochtigheid.

- Langdurig gebruik onder dergelijke omstandigheden kan kromtrekken en of vervorming veroorzaken. Dit kan tot vermindering van de stevigheid leiden, waardoor het toestel omver kan vallen en beschadigd kan raken, hetgeen tot verwondingen kan leiden.

Zorg er voor dat bij het opstellen alle schroeven goed vastgedraaid zijn.

- Als er tijdens de montage niet voldoende op gelet wordt om alle schroeven goed vast te draaien, bestaat de kans dat de vloerstandaard niet stevig genoeg is om de Breedbeeld Plasmadisplay Monitor te dragen, waardoor het toestel omver kan vallen en beschadigd kan raken, hetgeen tot verwondingen kan leiden.

Gebruik de bijgeleverde montage-onderdelen om het breedbeeld-plasmascherm te bevestigen.

- In het geval van een aardbeving of wanneer er kinderen op de vloerstandaard klimmen wanneer de Breedbeeld Plasmadisplay Monitor daarop geplaatst is, bestaat de kans dat de Breedbeeld Plasmadisplay Monitor omver valt, hetgeen tot verwondingen kan leiden.

Het installeren en verwijderen van de display dient door twee personen te worden uitgevoerd.

- Als dit niet door twee personen wordt uitgevoerd, bestaat de kans dat de display komt te vallen en verwondingen veroorzaakt.

Laat een ruimte open van tenminste 10 cm aan de bovenlinker-en rechterzijde, tenminste 6 cm aan de onderzijde en 7 cm aan de achterzijde.

- Zorg dat de luchtinlaatopeningen aan de onderkant en de achterkant van de display niet worden afgedekt, of de luchtuitlaatopeningen aan de bovenkant, om brand te voorkomen.

Aanwijzingen betreffende onderhoud

- 1) Als de vloerstandaard in direct zonlicht wordt geplaatst of naast een warmte bron, kan door het licht en de hitte verkleuring en/of vervorming ontstaan.

- 2) Reinigen

Veeg de vloerstandaard schoon met een droge doek. Als de vloerstandaard zeer vuil is, deze met water waaraan een kleine hoeveelheid van een neutraal schoonmaakmiddel is toegevoegd reinigen en vervolgens met een droge doek afvegen.

Gebruik voor het reinigen geen producten zoals wasbenzine, terpentijn of meubelwas, aangezien deze het materiaal kunnen aantasten.

(Volg bij gebruik van een chemisch reinigungsdoekje de bij het doekje geleverde instructies.)

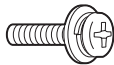
- 3) Bevestig geen plakband of etiketten, aangezien de buitenzijde van de vloerstandaard daardoor onherstelbaar vuil kan worden.

Opmerkingen betreffende de opstelling op een vloerstandaard

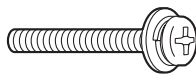
- Steek de stekker in een gemakkelijk bereikbaar stopcontact.
- Zorg dat er een goede luchtcirculatie rondom de apparatuur is zodat de omgevingstemperatuur altijd beneden 40°C is.
Dit om te voorkomen dat de display oververhit raakt met een defect tot gevolg.

Montage-onderdelen

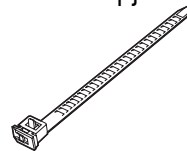
① Korte schroeven 4



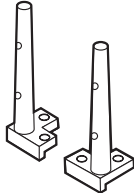
② Lange schroeven 4



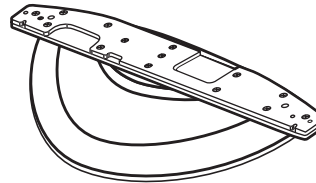
③ Kabelbindriempje 1



④ Insteekpennen 2



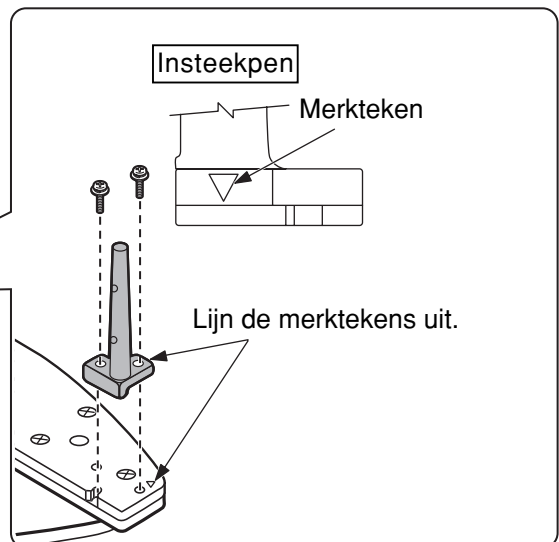
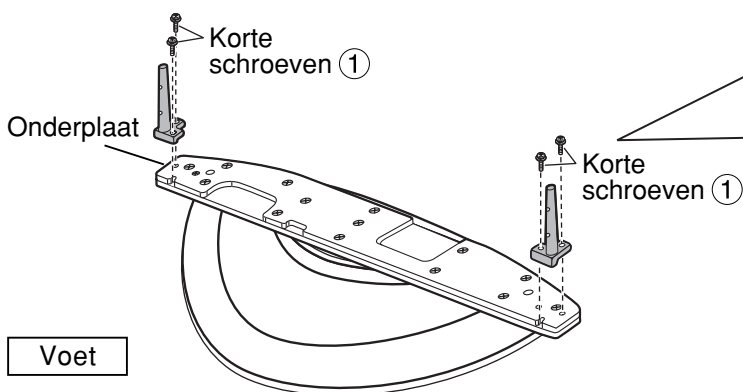
⑤ Voet 1



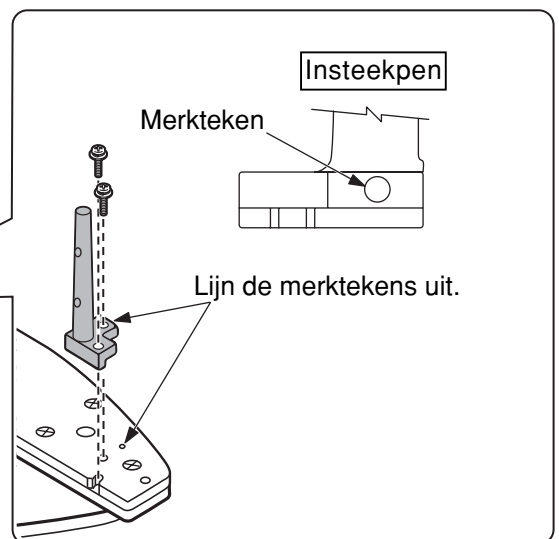
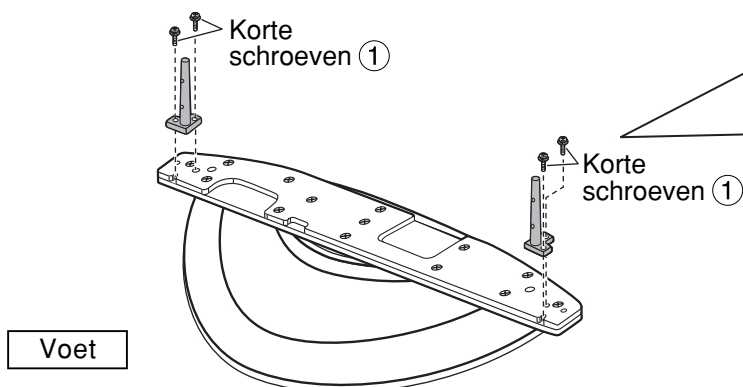
Bevestig de insteekpennen

Bevestig de linker en rechter insteekpen stevig met de korte schroeven ① aan de bovenkant van de onderplaat, zoals aangegeven in de bovenstaande afbeelding.

Voor 42-inch/50-inch



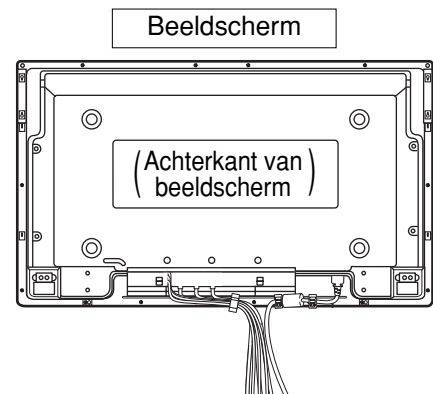
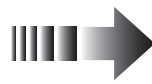
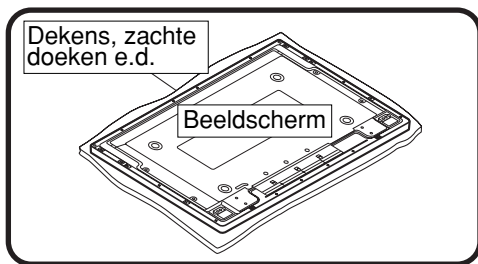
Voor 37-inch



Breng het beeldscherm aan

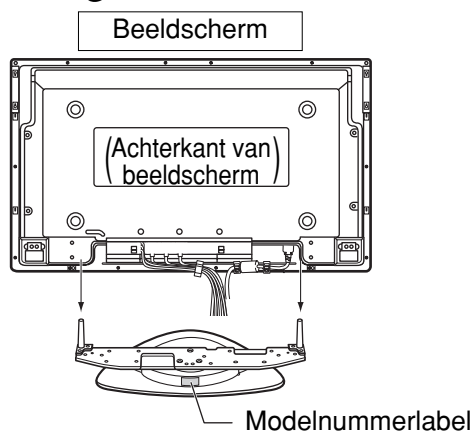
- De afbeeldingen van de producten zijn enkel bedoeld als voorbeeld; de ware producten kunnen een weinig verschillen van de afgebeelde.

1. Sluit de aansluitkabels op het beeldscherm aan.



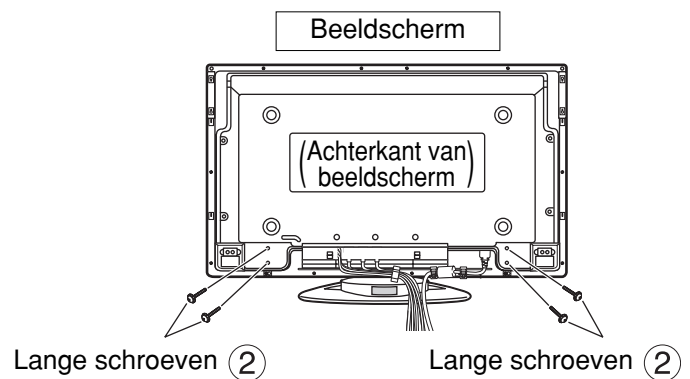
- * Leg schone dekens of iets dergelijks op een vlakke vloer of tafel. Leg dan het apparaat met het scherm naar beneden erop neer.

2. Steek de insteekpennen in de gaten van het beeldscherm.



- Keer de kant van de voet met het modelnummerlabel naar achteren.
- Druk de pennen volledig in het beeldscherm.

3. Maak de schroeven vast.

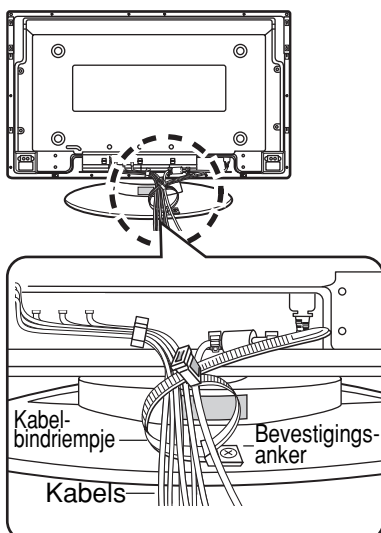


- Maak de lange schroeven ② stevig vast.
- * Werk op een vlakke en stabiele ondergrond.

Aanwijzingen voor het vastmaken van de kabels

- Maak alle kabels met het bijgeleverde kabelbindriempje vast aan de PDP-voet.

Achterkant



- * Controleer of de kabels niet te strak zitten en maak dan alle kabels met het bijgeleverde kabelbindriempje vast.

Vastmaken van de kabels

- Steek het kabelbindriempje door het bevestigingsanker.
- Maak de kabels stevig in een bundel vast.
- Trekken.

Losmaken van de kabelbundel

- Trek aan het klemmetje.
- Trekken.

Vastmaken van het beeldscherm om omvallen te voorkomen

Onderdelen voor een stabiele opstelling

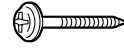
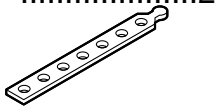
① Montagestrips

② Zwarte schroeven...2

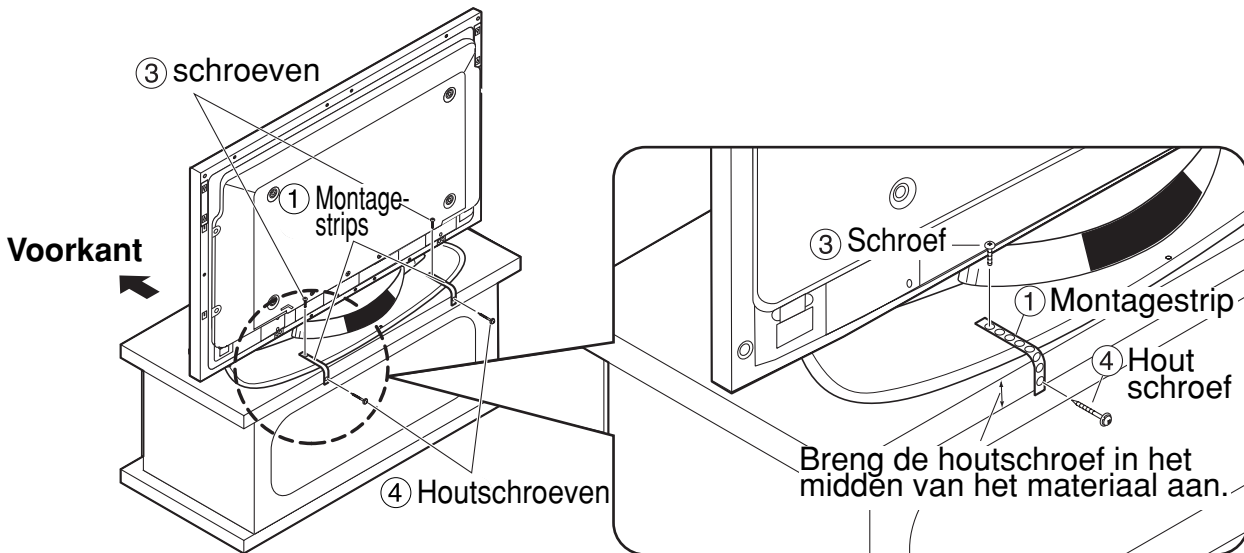
③ Schroeven...2

④ Hout Schroeven

⑤ Klemmen....4



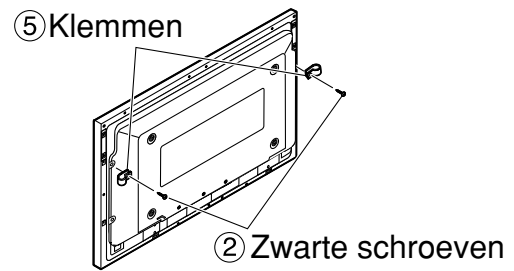
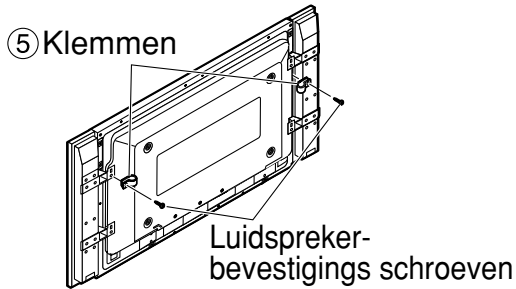
1. Bevestigen aan een TV-standaard



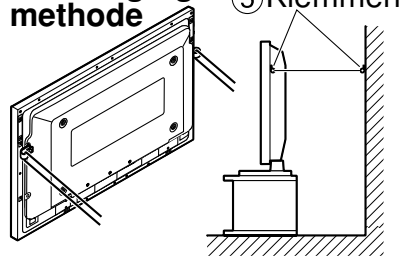
2. Bevestigen aan een muur

• **Vorbereidingen** Met apart gemonteerde luidsprekers

Zonder apart gemonteerde luidsprekers



• **Bevestigingsmethode**



* Bevestig stevig met los verkrijgbaar montagemateriaal zoals een touw of ketting van voldoende sterkte aan een muur, wand of pilaar.

Precauzioni da adottare per l'installazione

AVVERTENZA

Le operazioni di installazione vanno eseguite esclusivamente da personale qualificato.

- Se il piedistallo non è installato correttamente, lo schermo al plasma 16:9 può cadere e procurare danni a cose o persone.

ATTENZIONE

Non utilizzare altri schermi diversi da quelli indicati nel catalogo.

Non salire sul piedistallo o utilizzarlo come gradino. (Prestare attenzione affinché nessun bambino possa utilizzarlo come giocattolo.)

- Se l'unità cade o viene danneggiata per un cattivo uso, può procurare danni a cose e persone.

Non utilizzare il piedistallo qualora presenti deformazioni, fenditure o addirittura rotture.

- Se si utilizza un piedistallo danneggiato, può rappresentare un pericolo per l'incolumità personale. Rivolgersi immediatamente al proprio rivenditore.

Posizionare su una superficie stabile e livellata.

- In caso contrario, l'unità può cadere e danneggiarsi, procurando eventuali danni a cose e persone.

Non utilizzare in ambienti con un alto tasso di umidità.

- L'utilizzo per lunghi periodi in simili condizioni ambientali può causare la deformazione dell'apparecchio e la conseguente perdita di resistenza, a danno dell'incolumità personale di chi ne fa uso.

Durante l'installazione, accertarsi che tutte le viti siano fissate in modo appropriato.

- Qualora non venissero fissate correttamente durante il montaggio, il piedistallo non sarà in grado di reggere lo schermo al plasma-16:9 che potrebbe cadere e danneggiarsi, procurando eventuali danni a cose e persone.

Utilizzare le parti anti-caduta fornite come accessori per fissare lo schermo al plasma.

- Se si verifica un movimento tellurico oppure se i bambini si arrampicano sul piedistallo sul quale è montato lo schermo al plasma-16:9, può cadere e procurare danni a cose e persone.

Per installare e rimuovere lo schermo sono richieste due persone.

- In caso contrario, si corre il rischio di far cadere lo schermo, procurando così danni a cose e persone.

Lasciare uno spazio di 10 cm o più in alto, a destra e sinistra, 6 cm o più in basso e 7 cm o più nella parte posteriore.

- Non coprire i fori delle prese d'aria ubicati sul lato inferiore o posteriore dello schermo, e i fori di scarico dell'aria ubicati sul lato superiore, onde evitare possibili principi di incendio.

Note sulla manutenzione

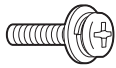
- 1) Se l'unità è esposta alla luce solare diretta o è posizionata accanto ad una fonte di calore, possono verificarsi deformazioni e scolorimento.
- 2) Pulizia
Pulire l'unità con un panno asciutto. Se l'unità fosse particolarmente sporca, pulirla utilizzando un panno inumidito con acqua e una piccola quantità di detergente neutro, quindi asciugarla con un panno asciutto.
(Se si utilizza un panno trattato chimicamente, seguire le istruzioni fornite con il panno.)
- 3) Non attaccare adesivi o etichette, in quanto possono raccogliere polvere e corpi estranei a sporcare la superficie del piedistallo.

Note sull'installazione della base

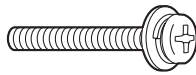
- La spina del cavo di alimentazione deve essere collegata ad una presa di corrente di rete facilmente accessibile.
- Verificare che la circolazione d'aria intorno all'apparecchio sia sufficiente a mantenere la temperatura interna dell'apparecchio al disotto dei 40°C.
La non osservanza di queste condizioni può portare ad un surriscaldamento dell'apparecchio, con conseguenti possibili disfunzioni.

Pezzi per il montaggio

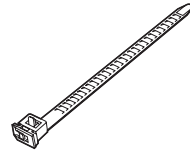
① Viti corte 4



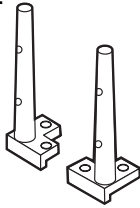
② Viti lunghe 4



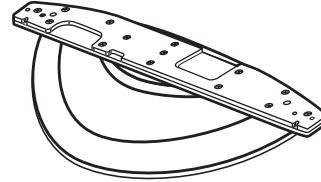
③ Fascetta 1



④ Paletti 2



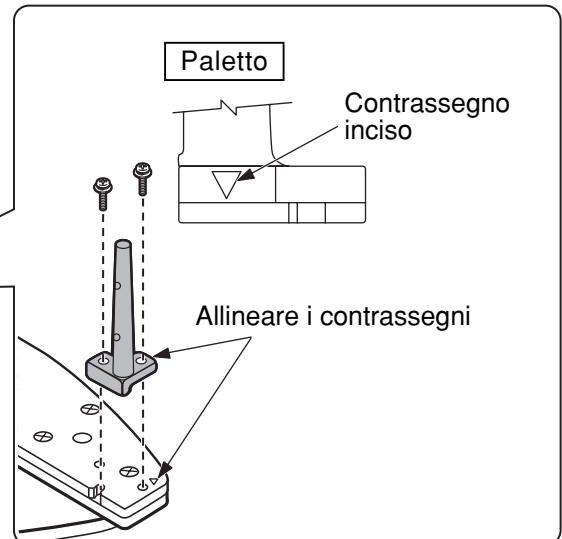
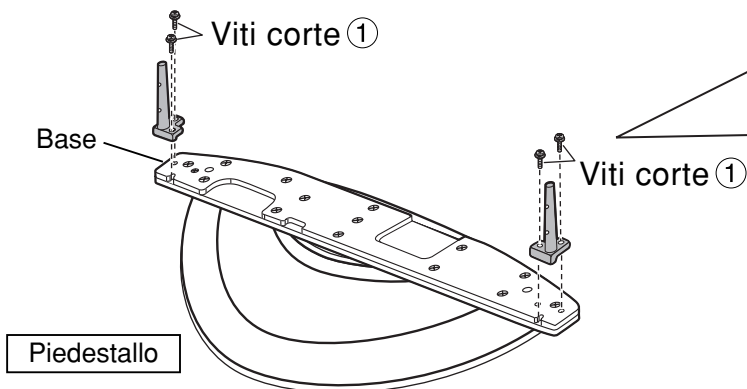
⑤ Piedestallo 1



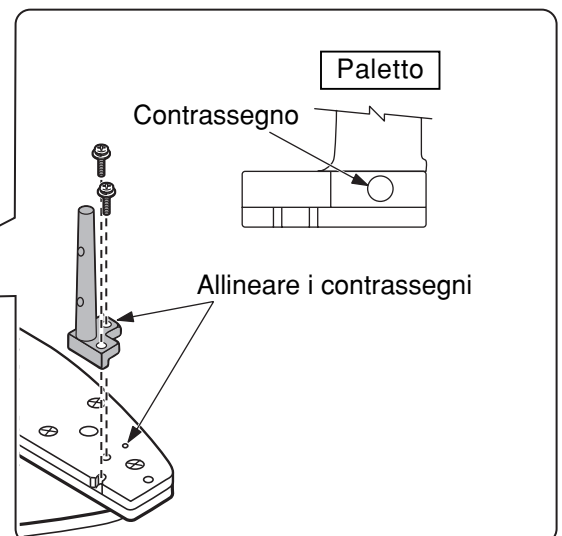
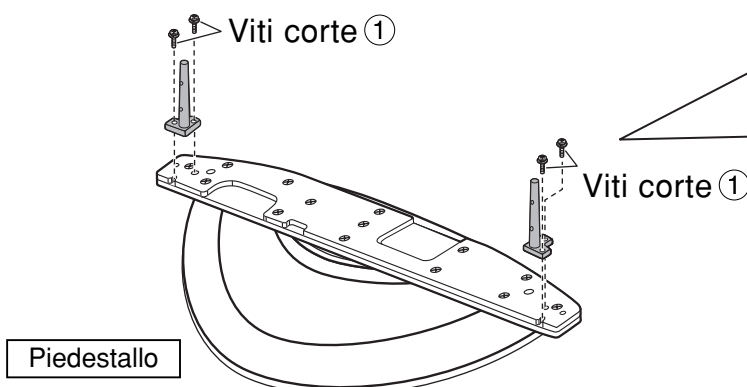
Montaggio dei paletti

Fissare saldamente i paletti sinistro e destro sulla parte superiore della base per mezzo delle viti corte ①, come indicato in figura.

Per apparecchi da 42 o da 50 pollici



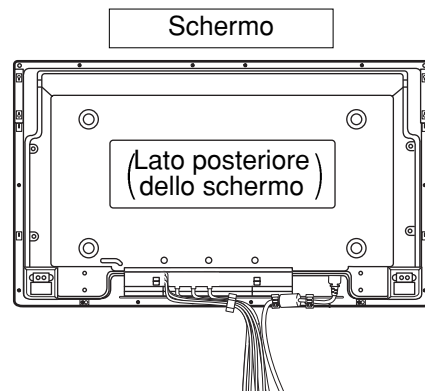
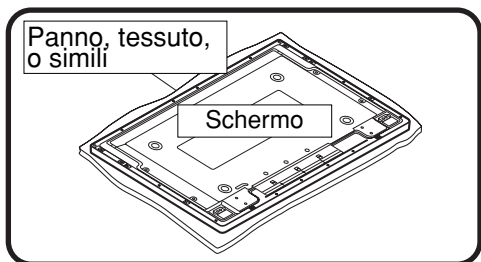
Per apparecchi da 37 pollici



Montaggio sul corpo dello schermo

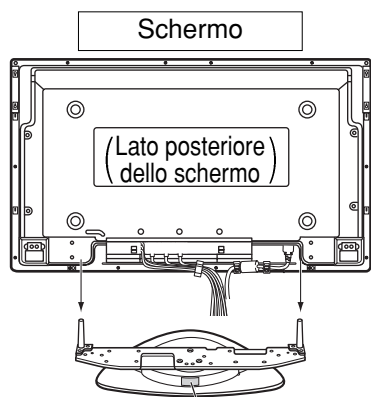
• I diagrammi riprodotti su ciascuna pagina hanno una funzione puramente illustrativa; i prodotti utilizzati possono presentare un aspetto leggermente diverso da quelli mostrati.

1. Collegare i cavi allo schermo



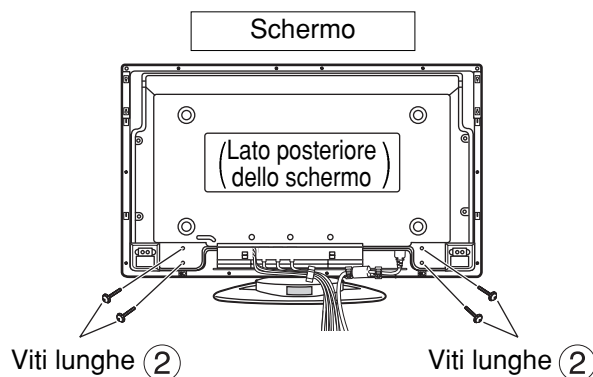
* Posizionare un panno pulito su una superficie in piano o su un tavolo, e piazzarvi sopra lo schermo rivolto verso il basso.

2. Inserire i paletti negli appositi fori dello schermo.



Posizionare il piedestallo in modo che l'etichetta venga a trovarsi rivolta verso il retro.
Inserire i paletti nello schermo ben a fondo.

3. Fissare lo schermo con le viti.

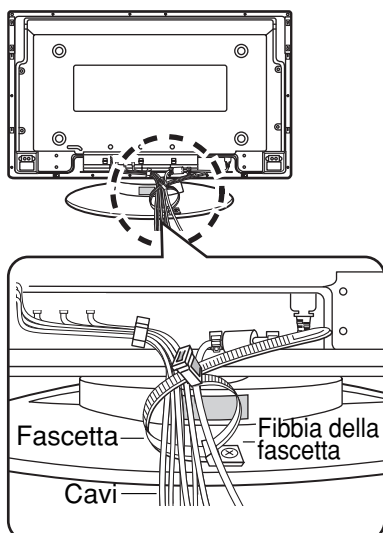


Fissare saldamente per mezzo delle viti lunghe ②.
* Effettuare il montaggio su una superficie stabile ed in piano.

Istruzioni per il legamento dei cavi

■ Usando l'apposita fascetta fornita in dotazione, legare insieme tutti i cavi alla base dello schermo al plasma.

Vista da dietro



* Legare insieme tutti i cavi con l'apposita fascetta in dotazione, facendo attenzione a lasciare un certo gioco onde evitare che i cavi stessi risultino troppo tesi.

Legamento dei cavi

- ① Passare la fascetta attraverso la sua fibbia.
- ② Fissare insieme i cavi in modo ordinato.
- ③ Tirare la fascetta.

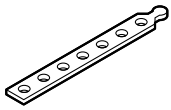
Slegamento dei cavi

- ① Tirare la fibbia.
- ② Tirare

Fissaggio dello schermo per evitare capovolgimenti

Parti antiribaltamento

① Bande.....2



② Viti nere

.....2

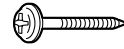


③ Viti.....2



④ Viti da legno

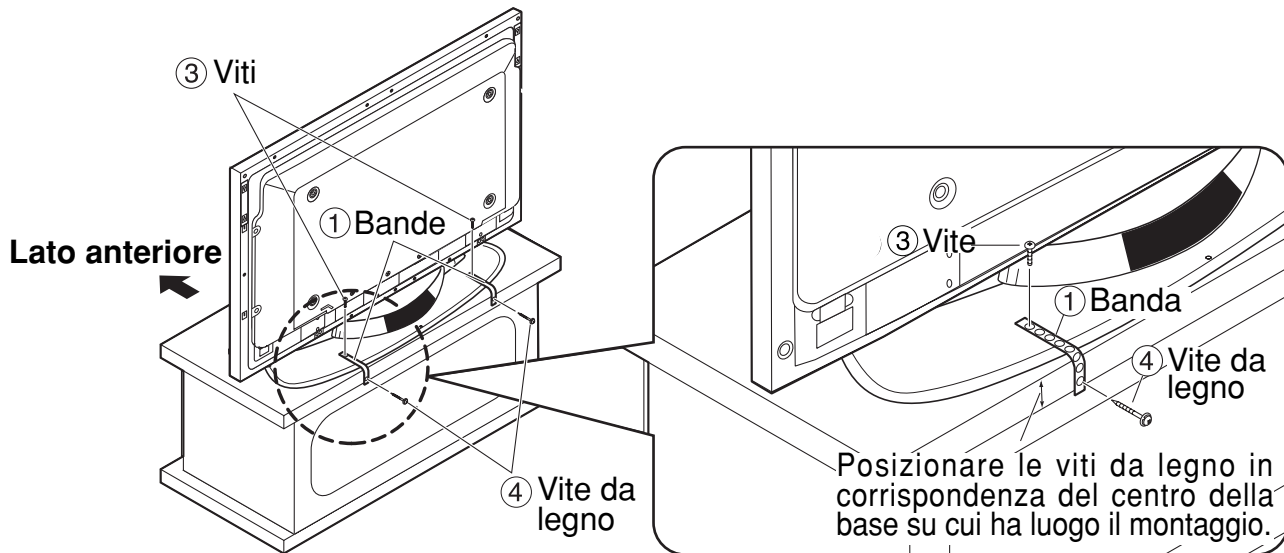
.....2



⑤ Morsetti.....4

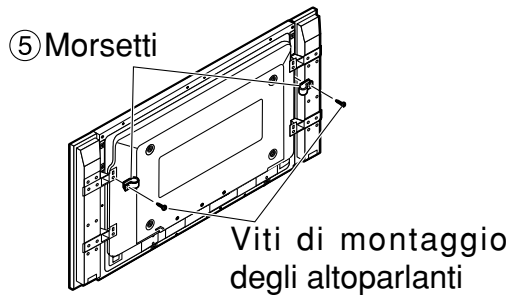


1. In caso di montaggio su una base per televisori

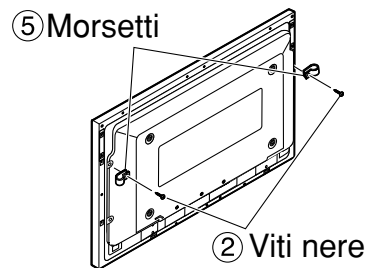


2. In caso di montaggio alla parete

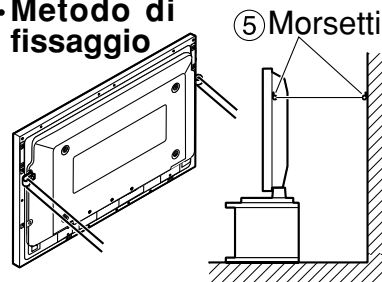
• **Preparativi** Con altoparlanti montati separatamente



Senza altoparlanti montati separatamente



• Metodo di fissaggio



* Assicurare il tutto ad una parete, o ad un colonna, o ad un'altra simile solida struttura, utilizzando una corda o una catena di robustezza adeguata.

Précautions pour l'installation

AVERTISSEMENT

Les travaux d'installation doivent être confiés à un technicien qualifié seulement.

- Si le piédestal n'est pas installé correctement, ceci risquera de causer une chute de l'Ecran plasma 16/9ème et des blessures corporelles.

ATTENTION

N'utilisez pas d'autres moniteurs que ceux mentionnés dans le catalogue.

Ne montez pas sur le piédestal, et ne l'utilisez pas comme marche. (Cette remarque concerne principalement les jeunes enfants.)

- Si l'appareil tombe ou est endommagé à la suite d'une utilisation incorrecte, il y aura risque de blessures.

N'utilisez pas le piédestal s'il est tordu, fissuré ou rompu.

- Si vous utilisez le piédestal alors qu'il est rompu, il risque d'être endommagé encore davantage, et vous risqueriez de vous blesser. Adressez-vous dès que possible à votre revendeur.

Installez l'appareil sur une surface stable et horizontale.

- Sinon, l'appareil pourrait tomber et être abîmé, ce qui pourrait causer des blessures.

N'utilisez pas l'appareil dans des endroits très humides.

- Si vous utilisez l'appareil dans ces conditions pendant une longue période, l'appareil risquera d'être tordu ou déformé. Ceci amoindrira sa solidité, et l'appareil risquera alors de tomber ou d'être endommagé, ce qui pourra entraîner des blessures.

Lors de l'installation, veillez à bien serrer toutes les vis.

- Si vous ne serrez pas suffisamment les vis lors du montage, le piédestal ne sera pas assez solide pour supporter l'Ecran plasma 16/9ème, et il risquera de tomber et d'être endommagé, ce qui pourra causer des blessures.

Pour maintenir l'écran large à plasma, utilisez les supports antichute.

- Si un séisme se produit ou si des enfants grimpent sur le piédestal alors que l'Ecran plasma 16/9ème est installé, l'Ecran plasma 16/9ème risque de tomber et de causer des blessures.

Pour poser ou déposer l'écran, il faut le concours de deux personnes.

- Si deux personnes au moins ne sont pas présentes pour effectuer l'installation, l'écran risquera de tomber et de causer des blessures.

Laissez un espace de 10 cm ou plus en haut, à gauche et à droite, de 6 cm ou plus en bas, et de 7 cm ou plus à l'arrière.

- N'obstruez pas les entrées d'air à la partie inférieure et à l'arrière de l'écran, ni les sorties d'air à la partie supérieure, car cela pourrait être à l'origine d'un incendie.

Remarques concernant les manipulations

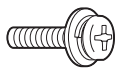
- 1) Si l'appareil est placé sous les rayons directs du soleil ou à proximité d'un appareil de chauffage, la lumière et la chaleur risqueront de le décolorer ou de le déformer.
- 2) Nettoyage
Essuyez l'appareil avec un chiffon sec. Si l'appareil est très sale, nettoyez-le à l'aide d'un chiffon imprégné d'une solution légère de détergent neutre, puis essuyez avec un chiffon sec.
N'utilisez pas de produits tels que des solvants, des diluants ou de la cire ménagère pour le nettoyage, car ces produits risquent d'abîmer le revêtement de l'appareil.
(Si vous utilisez un chiffon traité chimiquement, suivez la notice d'utilisation du chiffon.)
- 3) Ne fixez pas de ruban adhésif ou d'étiquettes, car ils risquent de salir la surface du piédestal.

Remarques sur l'installation du piédestal

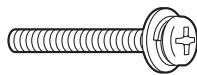
- Veillez à ce que la fiche du cordon d'alimentation soit branchée sur une prise secteur aisément accessible.
- Vous devez vous assurer que l'air puisse circuler librement autour de l'appareil de manière que la température ambiante ne dépasse jamais 40°C.
Faute de prendre cette précaution, l'écran peut surchauffer, ce qui peut entraîner une anomalie de fonctionnement.

Montage-onderdelen

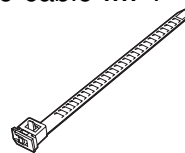
① Vis courtes 4



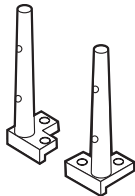
② Vis longues 4



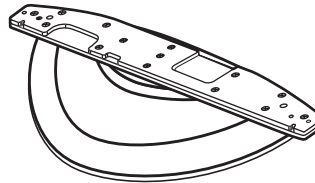
③ Serre-câble 1



④ Supports verticaux 2



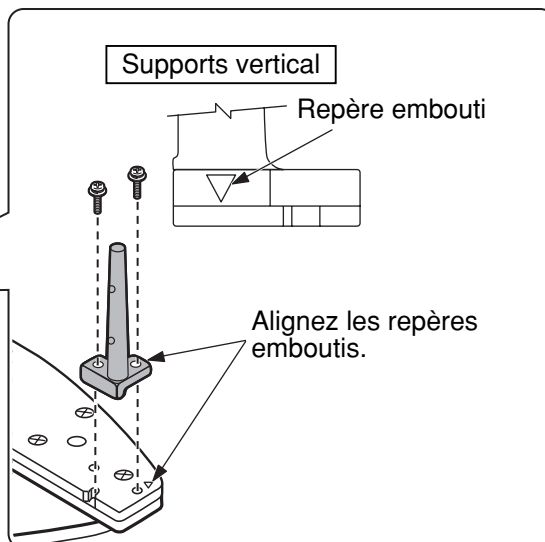
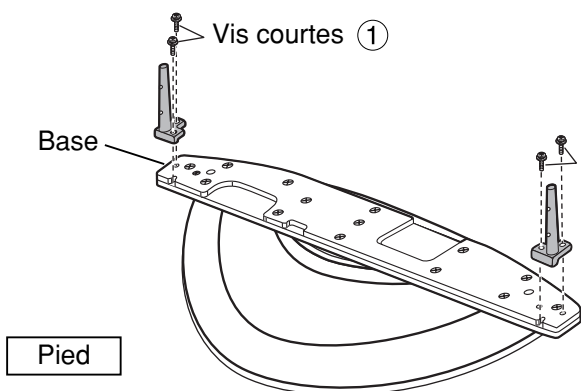
⑤ Pied 1



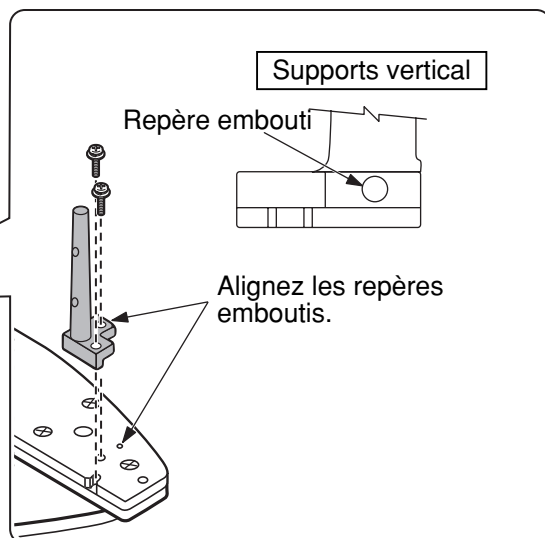
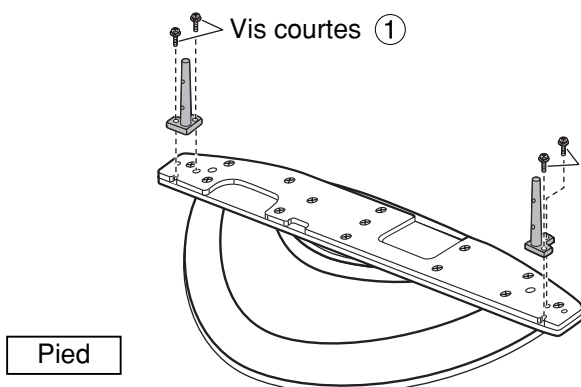
Fixez les supports verticaux

Fixez solidement les barres gauche et droite sur la face supérieure de la base comme montré ci-dessus en utilisant les vis courtes ①.

Pour 42 pouces/50 pouces



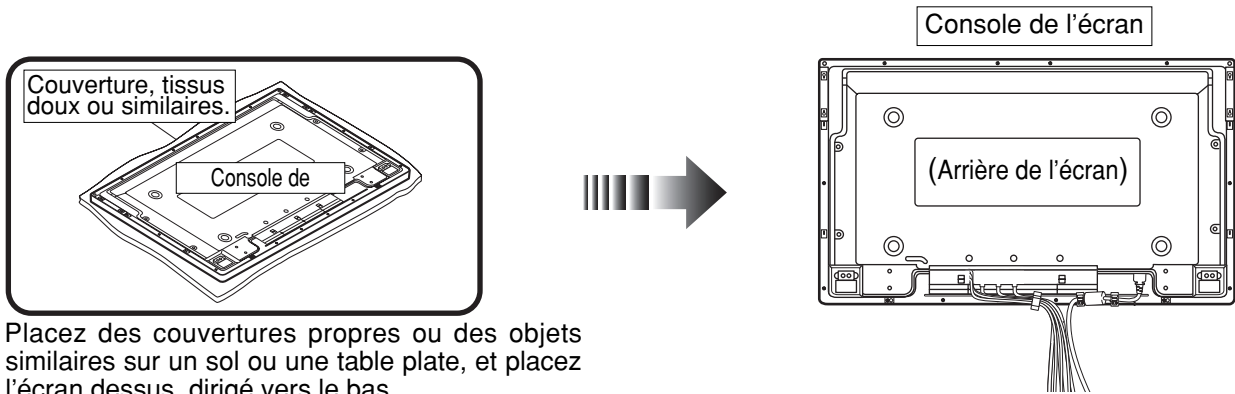
Pour 37 pouces



Fixez la console de l'écran

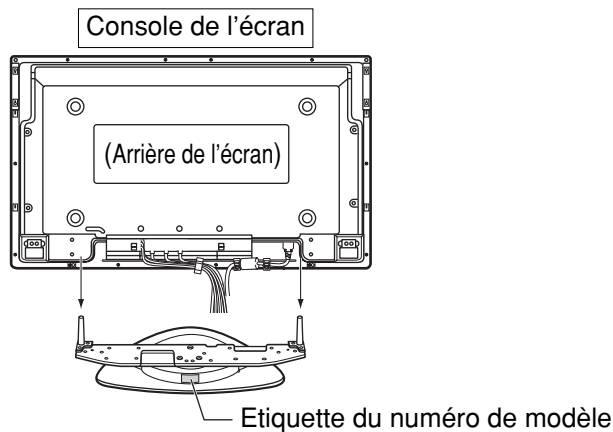
- Les schémas illustrant chaque page ne sont que des exemples; les appareils réels peuvent différer légèrement de ceux illustrés.

1. Attachez les câbles de connexion à l'écran.



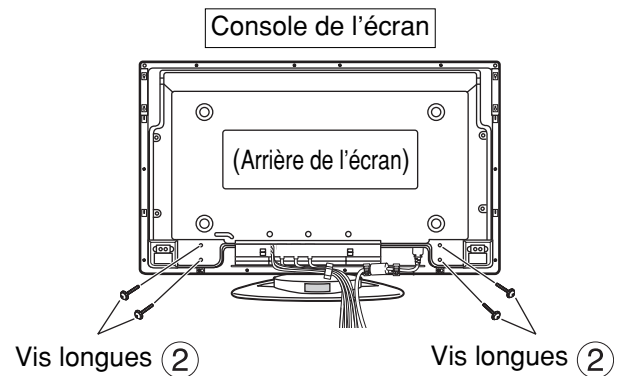
- * Placez des couvertures propres ou des objets similaires sur un sol ou une table plate, et placez l'écran dessus, dirigé vers le bas.

2. Introduisez les supports verticaux dans les perforages de la console de l'écran.



Positionnez le côté du pied de manière que l'étiquette de numéro de modèle soit à l'arrière. Engagez à fond l'ensemble dans l'écran.

3. Serrez les vis.

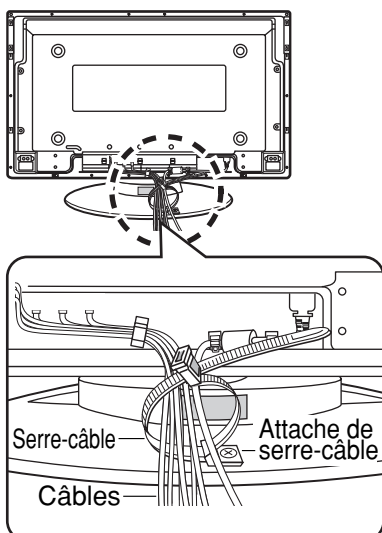


Assurez la fixation en utilisant des vis longues ②.
* Travaillez sur un plan horizontal et stable.

Instructions de mise en place des serre-câble

- Regroupez tous les câbles à la base PDP en utilisant le serre-câble fourni.

Vue arrière



- * Tout en vous assurant que les câbles possèdent suffisamment de mou pour ne pas être sous contrainte, maintenez-les soigneusement ensemble en utilisant le serre-câble fourni.

Regroupement des câbles

- ① Engagez le serre-câble dans l'attache de serre-câble.
- ② Regroupez soigneusement tous les câbles.
- ③ Tirez.

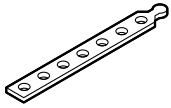
Libération des câbles

- ① Tirez le clip.
- ② Tirez.

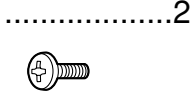
Maintenez la console pour éviter qu'elle ne bascule

Pièces servant à empêcher le renversement

① Bandes.....2



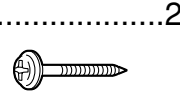
② Vis noires2



③ Vis.....2



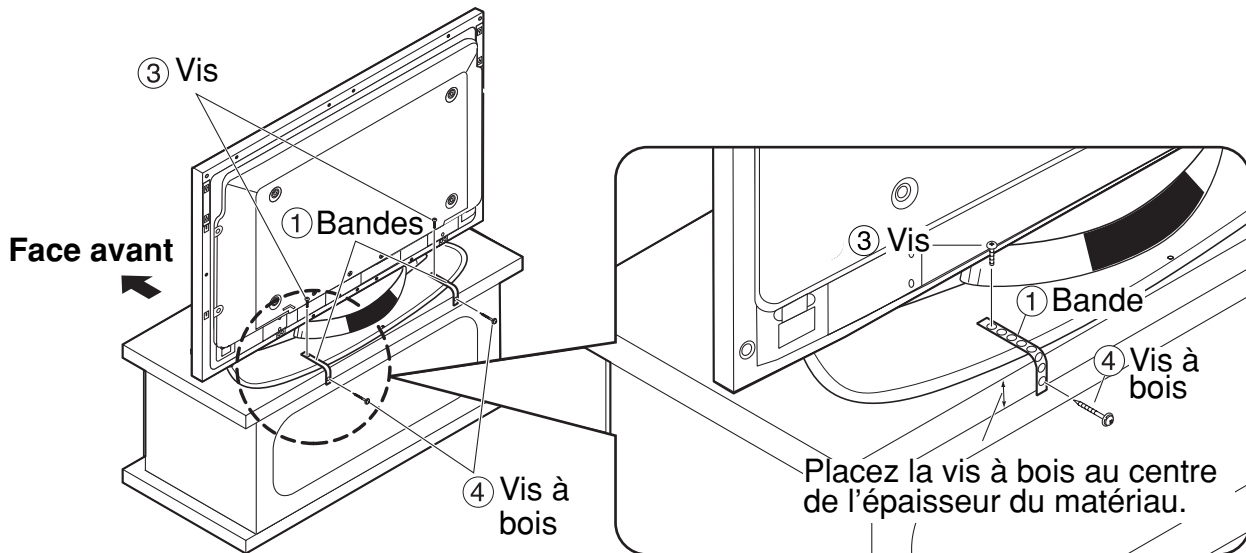
④ Vis à bois2



⑤ Attaches.....4



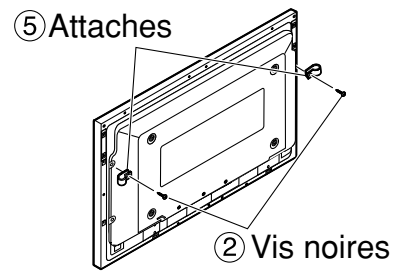
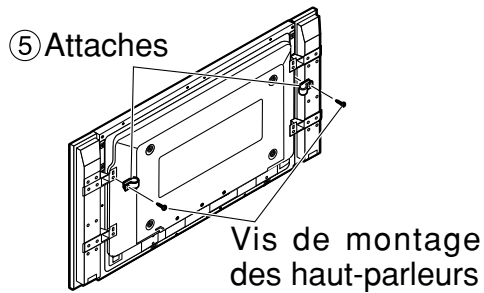
1. Fixation sur un support de téléviseur



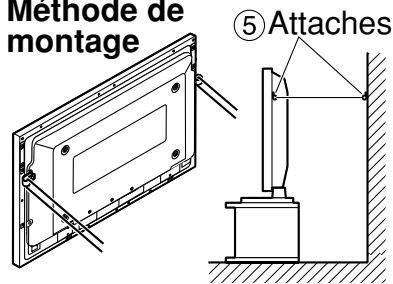
2. Fixation sur un mur

• **Préparation** Avec les enceintes installées séparément

Sans les enceintes installées séparément



• Méthode de montage



* Fixez solidement à un mur, un pilier ou une structure solide similaire en utilisant des produits obtenus séparément, tels que des codes ou des chaînes d'une force suffisante.

Precauciones para la instalación

ADVERTENCIA

La instalación debe realizarla un técnico cualificado.

- Si no se ha instalado correctamente la Pantalla Panorámica de Plasma, puede caerse y resultar dañada.

PRECAUCIÓN

No utilice otras pantallas que las indicadas en el catálogo.

No suba sobre el pedestal o utilice como escalón.(Se debe tener especial cuidado en el caso de los niños pequeños.)

- Si la unidad se cae o se daña por el mal uso, puede sufrir daños.

No utilice el pedestal si está doblado, partido o, está roto.

- Si utiliza un pedestal roto, puede dañarse todavía más y puede resultar usted dañado. Llame a la tienda donde lo compró, lo antes posible.

Instalese en una superficie estable y horizontal.

- En caso de no ser así, la unidad puede caerse y dañarse, pudiendo sufrir daños personales.

No utilizar en lugares con alta humedad.

- El uso durante largo tiempo en estas condiciones puede hacer que se curve o se deforme. Esto puede hacer que se debilite y la unidad puede caerse y dañarse, pudiendo sufrir daños personales.

Durante la instalación, asegúrese de apretar bien todos los tornillos.

- Si no se tiene cuidado y los tornillos no están bien apretados durante el armado, La instalación no será lo suficientemente fuerte como para sostener la Pantalla Panorámica de Plasma y puede caerse y dañarse, pudiendo sufrir daños personales.

Utilice las piezas suministradas para evitar la caída y sostener la pantalla panorámica de plasma.

- En caso de terremoto o cuando los niños se suben al pedestal con la Pantalla Panorámica de Plasma instalada, la Pantalla Panorámica de Plasma puede caerse, pudiendo sufrir daños personales.

Es necesaria la ayuda de dos personas para instalar y desmontar la pantalla.

- Si no tiene la ayuda de otra persona, la pantalla puede, pudiendo sufrir daños personales.

Deje un espacio de 10 cm o más la parte superior, parte derecha e izquierda, 6 cm o más en la parte inferior y 7 cm o más en la parte trasera.

- No tape los agujeros de entrada de aire situados en las partes inferior y trasera de la pantalla, ni los agujeros de salida de aire de la parte superior, ya que de lo contrario podría producirse un incendio.

Notas sobre el uso

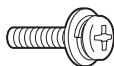
- 1) Si se instala la unidad en un lugar donde se reciben los rayos directos de sol o cerca de la calefacción, la luz y el calor pueden hacer que pierda color o se deforme.
- 2) Limpieza
Frote la unidad con un paño seco. Si la unidad está muy sucia, limpie con un paño empapado en agua con una pequeña cantidad de detergente neutro y frote con un paño seco. No utilice productos tales como disolventes, diluyente o cera del hogar para la limpieza ya que pueden dañar el revestimiento de la superficie.
(Si utiliza un paño con tratamiento químico, siga las instrucciones que vienen con el paño.)
- 3) No pegue cinta adhesiva o etiquetas ya que pueden ensuciar la superficie del pedestal.

Notas acerca de la instalación del pedestal

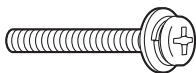
- Asegúrese de conectar la clavija del cable de alimentación a una toma de corriente a la que pueda accederse fácilmente.
- Asegúrese de que circule libremente alrededor del equipo aire suficiente como para mantener la temperatura ambiental por debajo de los 40°C.
En caso contrario, la pantalla podría recalentarse y podría producirse un fallo en el funcionamiento.

Piezas para hacer el montaje

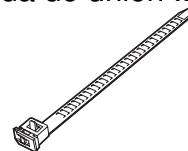
① Tornillos cortos 4



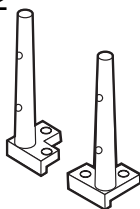
② Tornillos largos 4



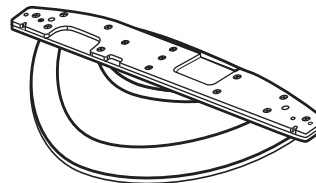
③ Banda de unión 1



④ Postes 2



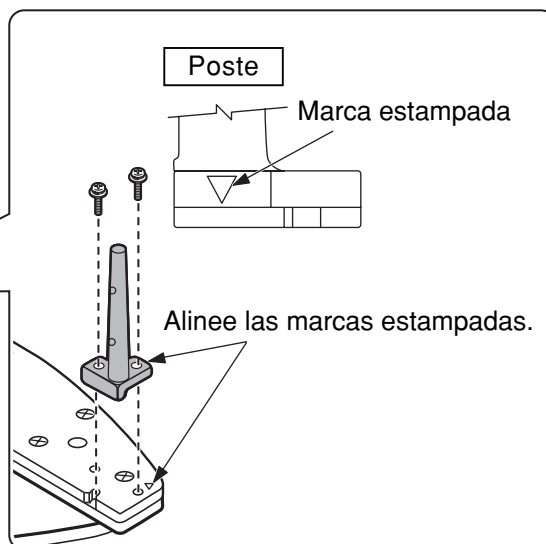
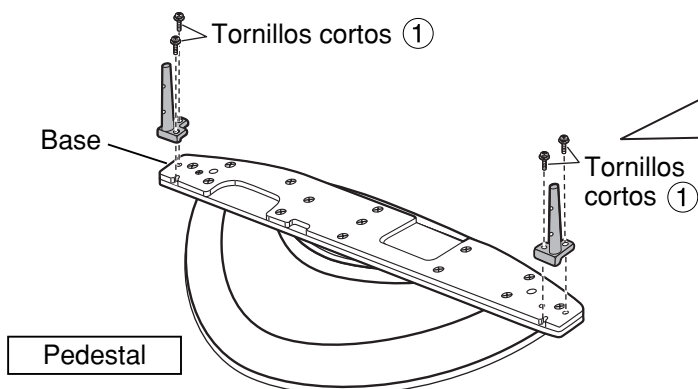
⑤ Pedestal 1



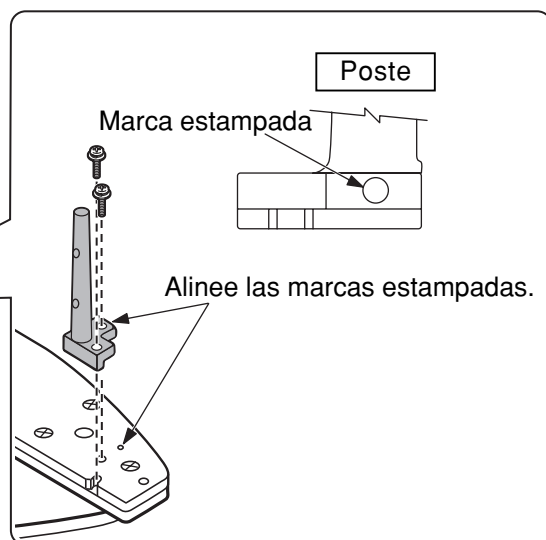
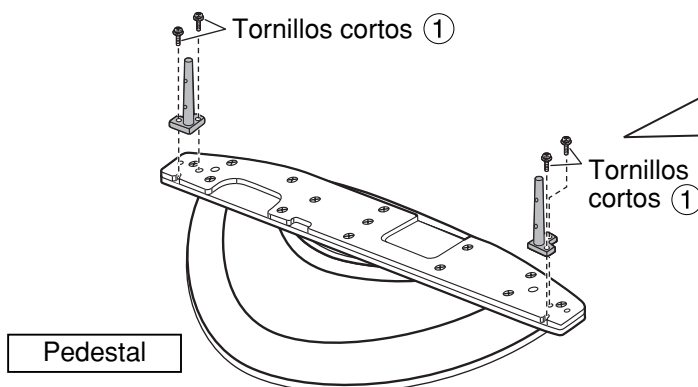
Coloque los postes

Coloque firmemente ambos postes, el izquierdo, en la cara superior de la base, como se muestra en la ilustración de arriba, utilizando los tornillos cortos ①.

Para 42 pulgadas/50 pulgadas



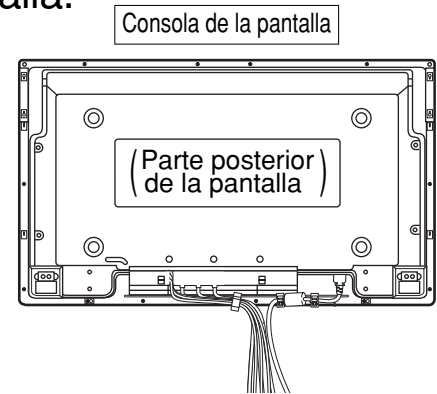
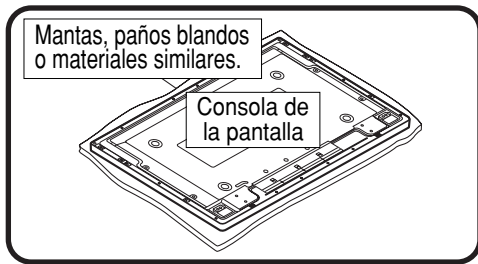
Para 37 pulgadas



Colocación en la consola de la pantalla

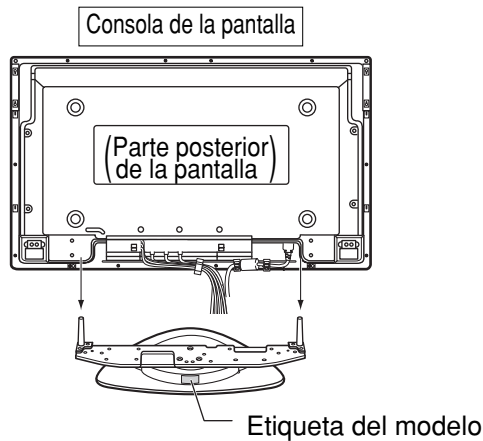
- Los diagramas que aparecen en cada página son simplemente ejemplos ilustrativos; los productos reales pueden ser un poco diferentes de los mostrados.

1. Coloque los cables de conexión en la pantalla.



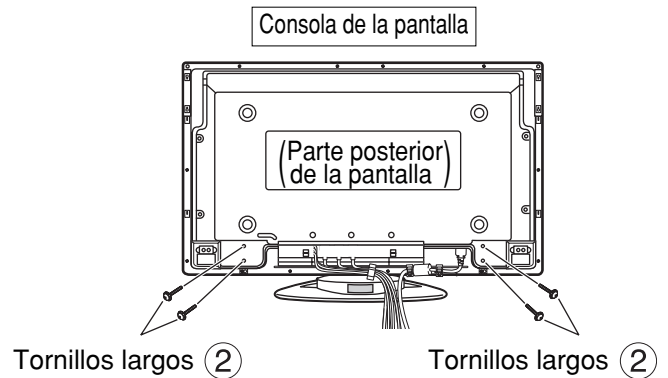
* Coloque mantas o materiales similares que estén limpios en un piso plano o una mesa, y ponga la pantalla encima de ellos con la parte frontal hacia abajo.

2. Inserte los postes en los agujeros de la consola de la pantalla.



Coloque hacia la parte posterior el lado del pedestal que tiene la etiqueta del modelo. Meta en ensamblaje en la pantalla hasta que se detenga.

3. Apriete con los tornillos

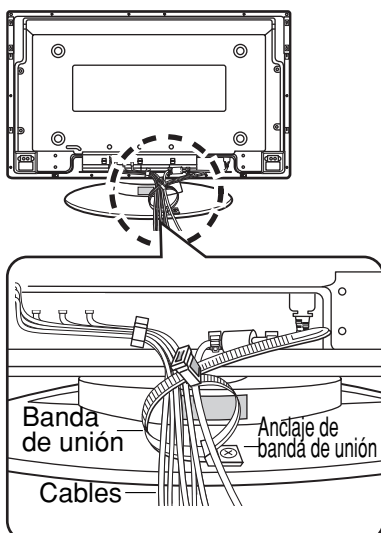


Apriete firmemente utilizando los tornillos largos ②.
* Trabaje en un lugar nivelado y estable.

Instrucciones para la banda de unión

■ Una todos los cables a la base PDP empleando la banda de unión.

Vista posterior



* Asegurándose de que los cables queden lo suficientemente flojos como para reducir al mínimo el esfuerzo, una firmemente todos los cables con la banda de unión suministrada.

Para unir los cables

- 1 Pase la banda de unión a través de su anclaje.
- 2 Una todos los cables ordenadamente.
- 3 Tire de la banda.

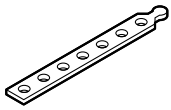
Para soltar los cables

- 1 Tire de la presilla.
- 2 Tire de la banda.

Asegure la consola para impedir que se caiga

Piezas para impedir la inclinación

① Bandas.....2



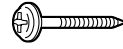
② Tornillos negros2



③ Tornillos.....2



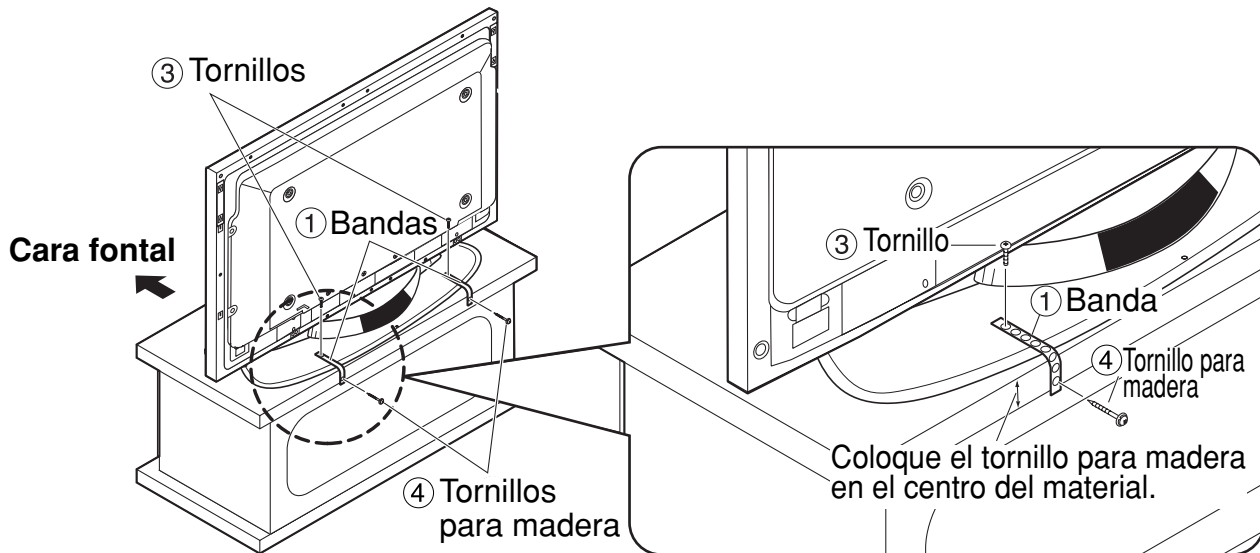
④ Tornillos para madera.....2



⑤ Abrazaderas4

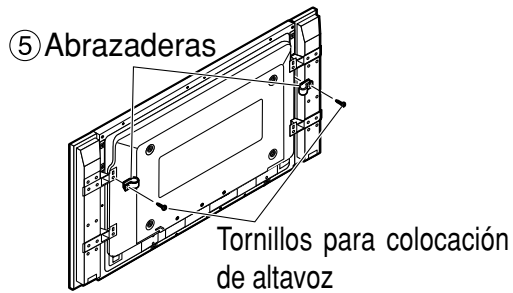


1. Colocación en un soporte de TV

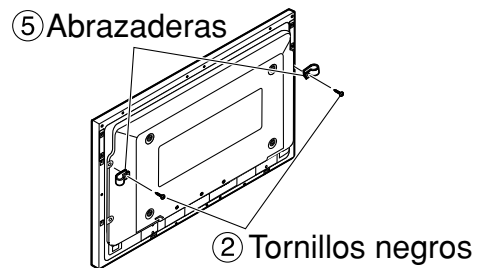


2. Colocación en una pared

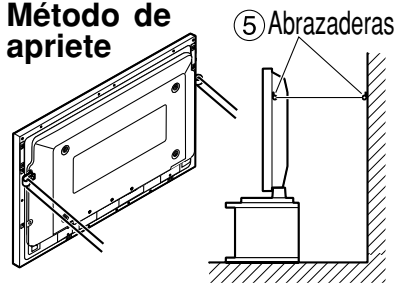
• **Preparación** Con altavoces instalados separadamente



Sin altavoces instalados separadamente



• Método de apriete



* Colóquela firmemente en una pared, columna o estructura sólida similar, empleando productos obtenidos separadamente como, por ejemplo, cables o cadenas que tengan suficiente resistencia.

Försiktighetsåtgärder vid montering

VARNING

Monteringen skall endast utföras av utbildad tekniker.

- Om bottenplattan inte monteras på rätt sätt, kan den Breda plasma-monitorn falla ned och orsaka personskador.

OBSERVERA

Använd inga andra monitor än de som anges i katalogen.

Klättra inte upp på bottenplattan eller använd den som stege. (Se till att barn inte klättrar på stativet.)

- Om enheten välter eller skadas på grund av felaktig användning kan skada uppstå.

Använd inte bottenplattan om den blir skev, får sprickor eller på annat sätt blir trasig.

- Om bottenplattan används när den är trasig kan den skadas ytterligare och orsaka personskada. Kontakta inköpsstället snarast.

Montera på stabil, jämn yta.

- Om så inte sker kan enheten välta och skadas och orsaka personskada.

Använd inte på platser med hög luftfuktighet.

- Långvarig användning i sådana förhållanden kan orsaka att bottenplattan blir skev eller deformerad. Detta kan leda till minskad styrka och enheten kan välta och skadas ytterligare och orsaka personskada.

Kontrollera under monteringen att alla skruvar är ordentligt åtdragna.

- Om tillräcklig omsorg inte läggs på att kontrollera att skruvarna dras åt ordentligt under monteringen kommer bottenplattan inte att bli tillräckligt stark för att bära upp den Bred plasma-monitorn och den kan välta och skadas och orsaka personskada.

Använd tippskydden som finns som tillbehör för att fästa den breda plasmaskärmen på plats.

- Om en jordbävning inträffar eller om barn klättrar på stativet när den Bred plasma-monitorn är monterad kan den Bred plasma-monitorn välta och orsaka personskada.

Det behövs två personer för att montera eller avlägsna monitorn.

- Om man hanterar monitorn ensam kan man tappa monitorn och personskada kan uppstå.

Lämna ett fritt utrymme på 10 cm eller mer ovanför samt på vänster och höger sida om monitorn, 6 cm eller mer under samt 7 cm eller mer bakom monitorn.

- Täck aldrig över luftintagshålen på skärmens undersida eller baksida, eller luftutsläppshålen på ovansidan, då detta skapar risk för brand.

Att iaktta vid hantering

- 1) Om enheten är placerad i direkt solljus eller bredvid en spis, kan ljuset och värmen orsaka missfärgning eller deformation.

- 2) Rengöring

Torka av enheten med en torr duk. Om enheten är mycket smutsig, skall den rengöras med en duk som har fuktats med ett mildt neutralt diskmedel uppblandat med vatten. Torka därefter av med en torr duk.

Använd inte produkter som t.ex. lösningsmedel, thinner eller polervax till rengöring eftersom de kan skada monitorns ytskikt.

(Vid användning av kemiskt behandlat tyg, följ de anvisningar som följer med tyget.)

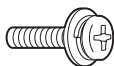
- 3) Fäst inte självhäftande tape eller dekalers eftersom de kan smutsa ner bottenplattans yta.

Att iaktta vid montering av bottenplattan

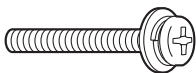
- Var noga med att ansluta nätkabeln till ett lättillgängligt vägguttag.
- Försäkra att det förekommer god ventilation runt utrustningen så att den omgivande temperaturen ej överstiger 40°C.
Undlåtenhet att göra detta kan leda till överhettning och fel på skärmen.

Delar för montering

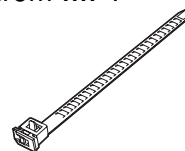
① Korta skruvar 4



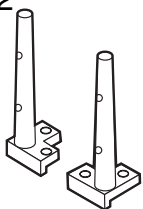
② Långa skruvar 4



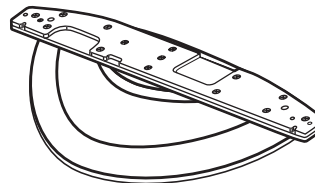
③ Bindrem 1



④ Stänger 2



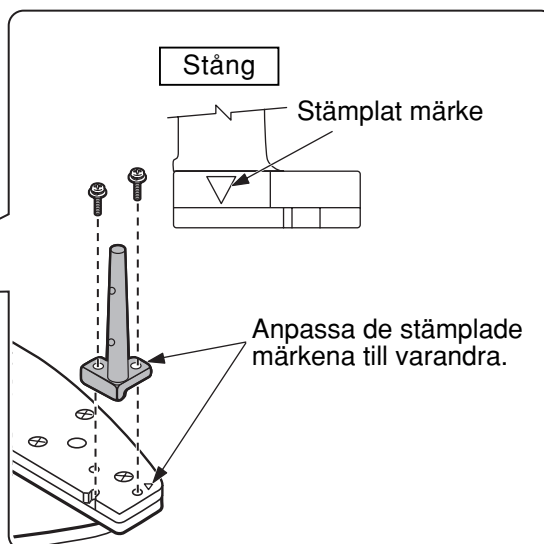
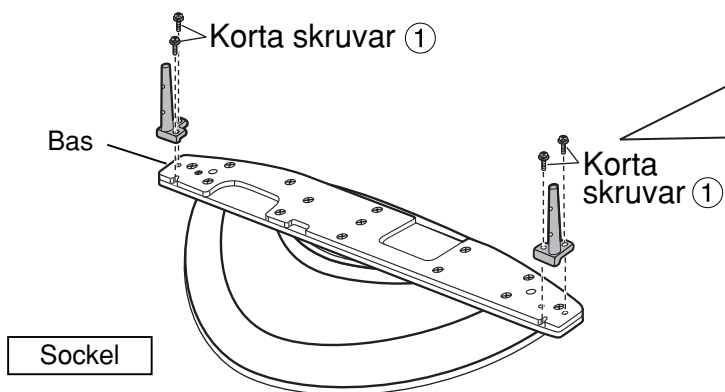
⑤ Sockel 1



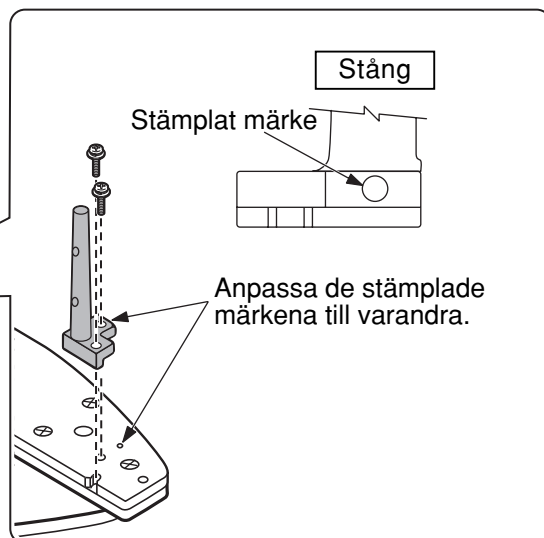
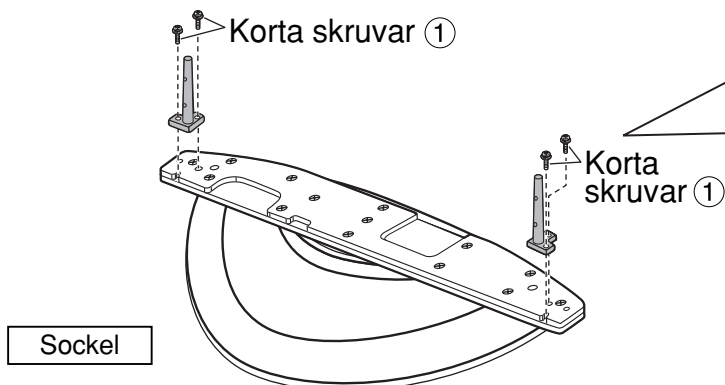
Fäst stängerna

Fäst både vänster och höger stång på ovansidan av basen med de korta skruvarna ① såsom visas ovan.

För 42 tum/50 tum



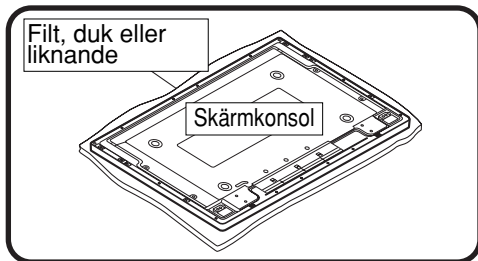
För 37 tum



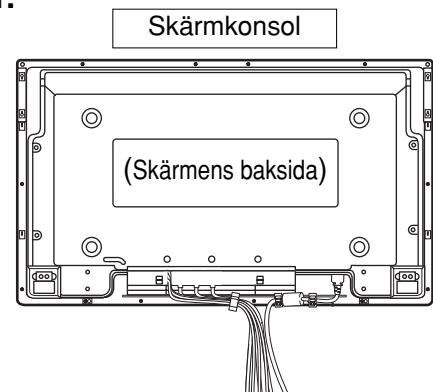
Fäst på skärmens konsol

- Bilderna som visas på varje sida utgör blott illustrativa exempel; de faktiska produkterna kan skilja sig en aning från de som visas.

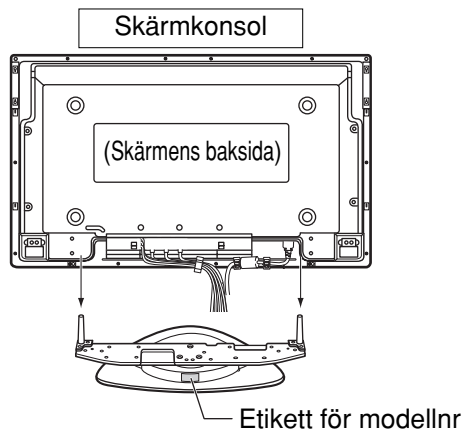
1. Koppla anslutningskablarna till skärmen.



- * Placera en ren filt eller liknande på golvet eller ett stabilt bord och lägg sedan ner enheten med skärmen vänd nedåt.

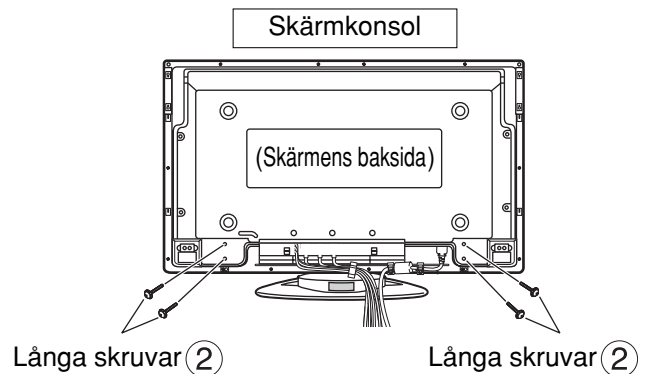


2. För in stängerna i hålen på skärmens konsol.



- Placera sidan av konsolen försedd med etiketten för modellnummer vänd bakåt. Tryck in ställningen i skärmen så långt det går.

3. Fäst med skruvarna

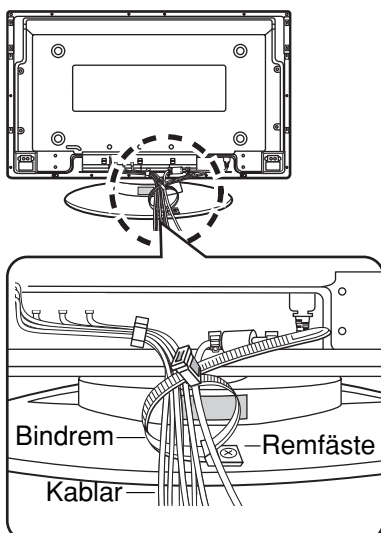


- Fäst ordentligt med de långa skruvarna ②.
- * Arbeta på ett jämnt och stadigt underlag.

Anvisningar för kabelbindning

Bind alla kablar till plasmaskärmens bas med den medföljande bindremmen.

Sett bakifrån



- * Kontrollera att det finns tillräckligt med frigång för kabeln så att den inte utsätts för tryck och bind samman alla kablar ordentligt med den medföljande bindremmen.

Bindning av kablarna

- ① Dra bindremmen genom remfästet.
- ② Bunta samman alla kablar ordentligt.
- ③ Dra.

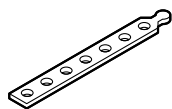
Unbinding the Cables

- ① Dra i klämman
- ② Dra.

Fäst konsolen ordentligt så att den inte kan välta

Vältskyddsdelar

① Band.....2



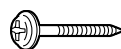
② Svarta skruvar
.....2



③ Skruvar.....2



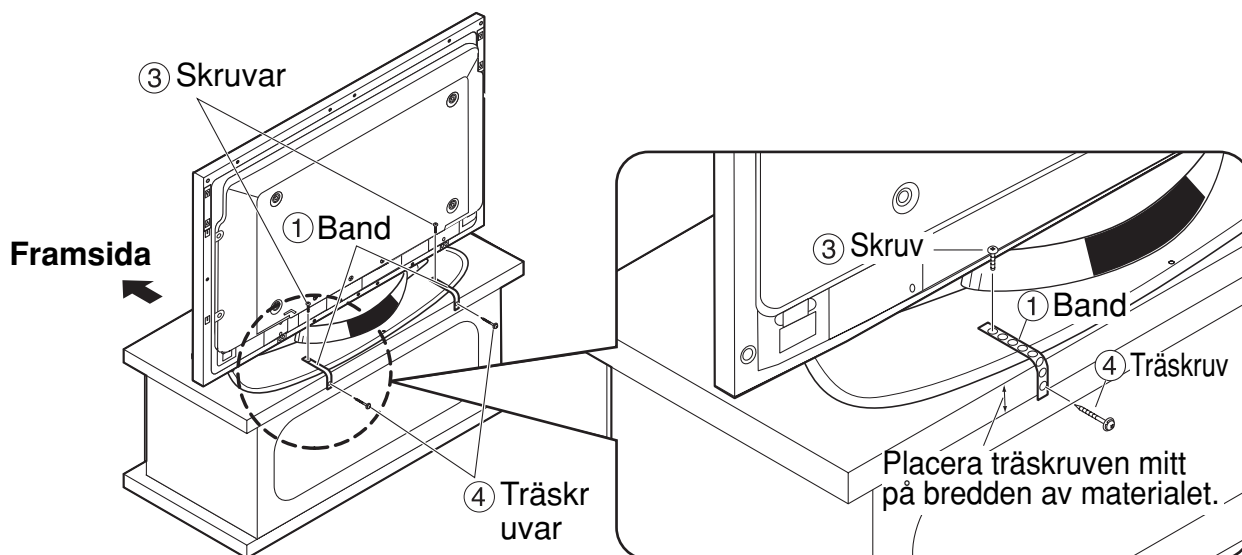
④ Träskruvar
.....2



⑤ Klämmor.....4

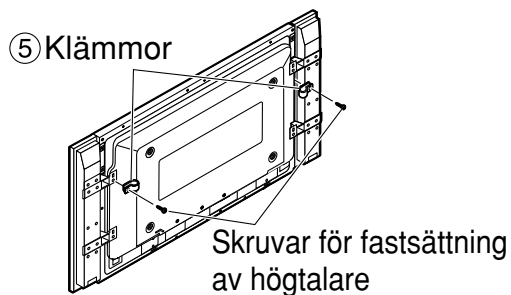


1. Montering på en TV-ställning

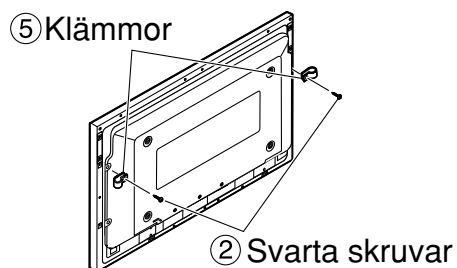


2. Montering på en vägg

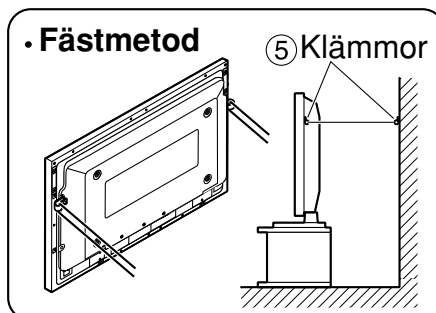
• **Förberedelser** Med separat installerade högtalare



Utan separat installerade högtalare



• Fästmetod



* Fäst ordentligt på en vägg, pelare eller annat stabilt underlag med separat införskaffade rep eller kedjor som kan bära tyngden.

Sikkerhed i forbindelse med brug af widescreen-plasmaskærm

ADVARSEL

Montering må udelukkende foretages af en kvalificeret tekniker.

- Hvis soklen ikke er monteret korrekt, kan Widescreen-plasmaskærmen tippe forover, hvilket kan medføre personskader.

FORSIGTIG

Brug ikke andre skærme end dem, der er nævnt i kataloget.

Det er farligt at kravle eller træde op på soklen. (Især små børn bør informeres om dette.)

- Hvis enheden tipper forover eller bliver beskadiget som følge af forkert brug, kan det medføre personskader.

Brug ikke soklen, hvis den bliver bøjet, får revner eller på anden måde bliver defekt.

- Hvis du bruger en defekt hylde, kan den blive beskadiget yderligere, hvilket kan medføre personskader. Kontakt den forhandler eller forretning, hvor du har købt hylden, så hurtigt som muligt.

Anbring enheden på en stabil, jævn overflade.

- I modsat fald kan enheden tippe forover og blive beskadiget, ligesom det kan medføre personskader.

Undgå at anvende enheden i områder med høj fugtighed.

- Langvarig brug under sådanne forhold kan medføre bøjning eller deformation. Dette kan nedsætte styrken, og enheden kan tippe forover og blive beskadiget, ligesom det kan medføre personskader.

Sørg for, at alle bolte spændes helt fast i forbindelse med montering.

- Hvis man ikke er opmærksom på at boltene spændes ordentlig fast i forbindelse med monteringen, vil soklen ikke være stærk nok til at bære Widescreen-plasmaskærmen. Det kan betyde, at skærmen tipper forover og bliver beskadiget, ligesom der kan ske personskader.

Anvend tilbehørsdelene til forebyggelse af nedfald af Widescreen-plasmaskærmen til at fastgøre denne.

- I tilfælde af rystelser eller hvis børn kravler op på hylden, mens Widescreen-plasmaskærmen er monteret, kan Widescreen-plasmaskærmen tippe forover, hvilket kan medføre personskader.

Der skal to personer til at montere og afmontere skærmen.

- Hvis der ikke er to personer til stede ved dette arbejde, er der risiko for at tabe skærmen, hvilket kan medføre personskader.

Hold en afstand på mindst 100 mm i toppen, til venstre og højre, mindst 60 mm i bunden og mindst 70 mm på bagsiden.

- Tildæk ikke luftindtagsåbningerne på undersiden og bagsiden af displayet eller luftudtagsåbningerne på oversiden, da dette kan føre til brand.

Oplysninger vedrørende håndtering

- 1) Hvis plasmaskærmen placeres direkte i sollys eller ved siden af en brændeovn, kan lyset og varmen medføre misfarvning eller deformation.

2) Rengøring

Tør enheden af med en tør klud. Hvis enheden er meget tilsmudset, kan du bruge en klud, der er vredet op i vand tilsat en smule neutralt rengøringsmiddel. Tør derefter enheden af med en ren klud.

Brug ikke stoffer som f.eks. opløsningsmidler, fortynder eller voks til rengøring, da disse stoffer kan beskadige overfladebehandlingen.

(Hvis du bruger en kemisk imprægneret klud, skal du følge anvisningerne for den pågældende klud.)

- 3) Sæt ikke tape eller etiketter fast på soklen, da dette kan tilsmudse soklens overflade.

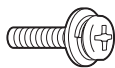
Bemærk angående installering af pedestalen

- Sørg for at sætte netledningsstikket i en stikkontakt, til hvilken der er uhindret tilgang.
- Sørg for at der er tilstrækkelig fri luftcirkulation omkring udstyret til at holde den omgivende temperatur under 40°C.

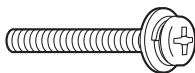
Forsømmelse af dette kan bevirke, at displayet overophedes med fejlfunktion til følge.

Dele til samling

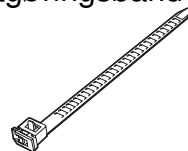
① Korte skruer 4



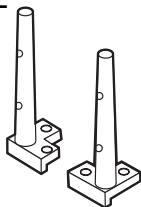
② Lange skruer 4



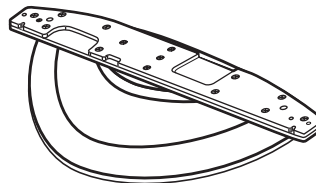
③ Fastgøringsbånd 1



④ Master 2



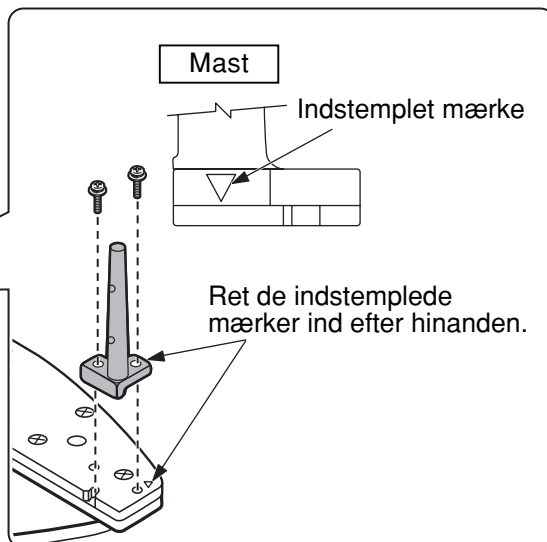
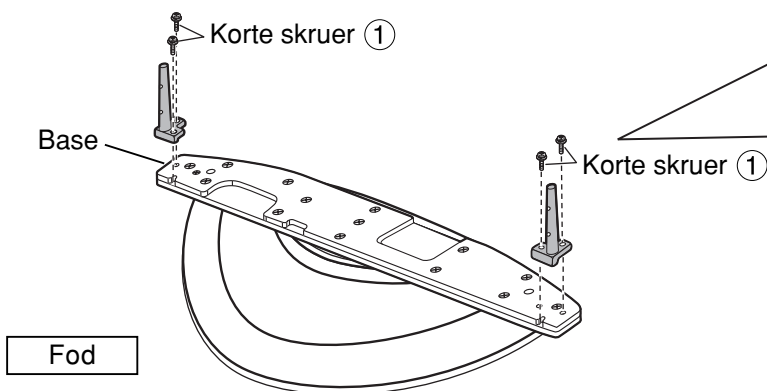
⑤ Fod 1



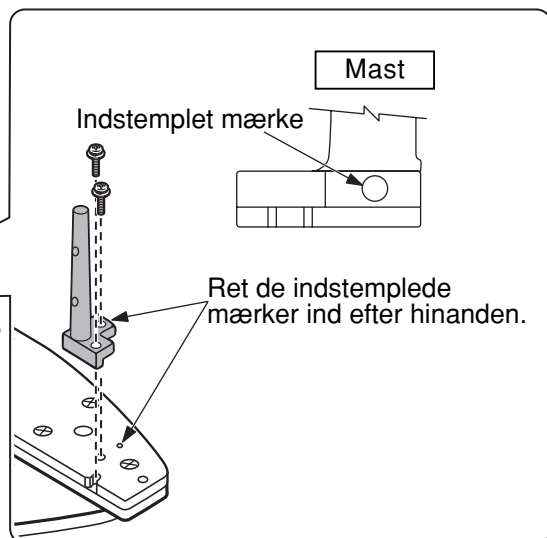
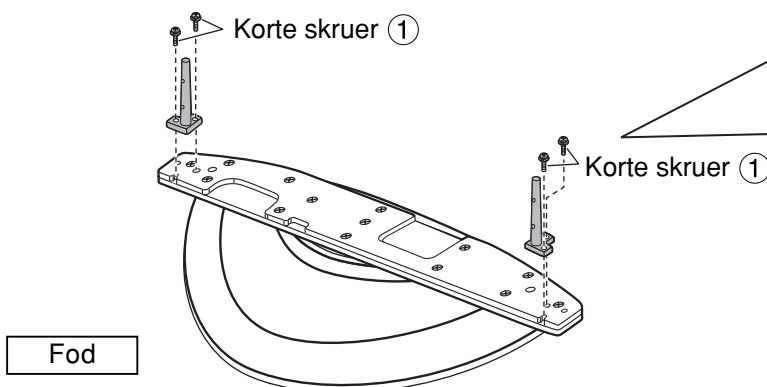
Sæt masterne på

Fastgør omhyggeligt både venstre og højre mast til topoverfladen af basen som vist ovenfor og med anvendelse af korte skruer ①.

For 42-tommer / 50-tommer



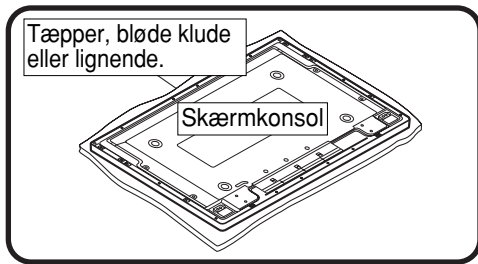
For 37-tommer



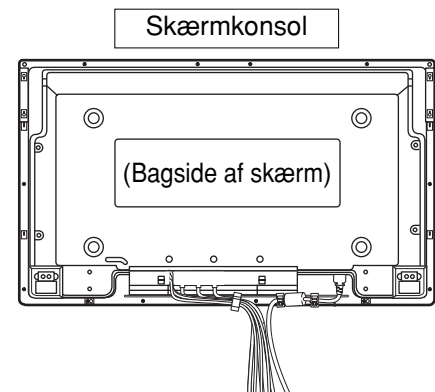
Sæt skærmkonsollen på

● Illustrationerne på hver side er blot illustrationseksempler. De faktiske produkter afviger en smule fra de viste.

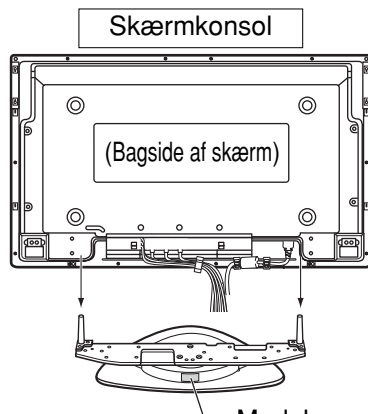
1. Tilslut forbindelseskablerne til skærmen.



* Anbring rene tæpper eller lignende på et vandret gulv eller bord, og anbring skærmen vendt nedad oven på dem.

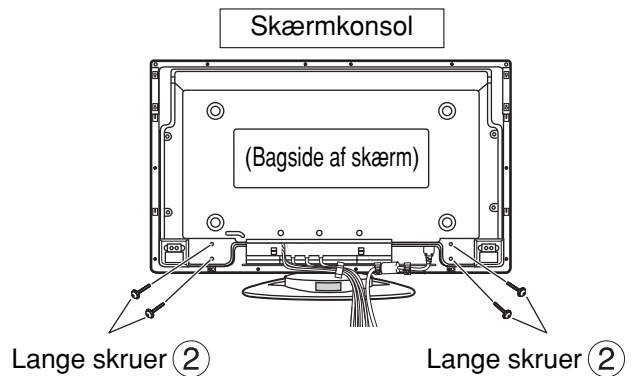


2. Før masterne ind i hullerne i skærmkonsollen.



Anbring den side af foden med model nr. mærkaten bagud. Skub enheden ind i skærmen, indtil den ikke kan komme længere.

3. Fastgør med skruer

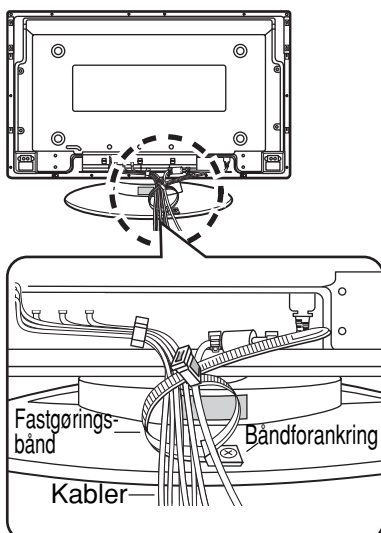


Fastgør omhyggeligt med lange skruer ②.
* Udfør arbejdet på en jævn og stabil overflade.

Instruktioner for fastgøringsbånd

■ Fastgør alle kabler til PDB soklen med det medfølgende fastgøringsbånd.

Set bagfra



* Mens det sikres, at der er tilstrækkelig slæk på ledningen, så den ikke udsættes for unødigt belastning, samles alle kabler stramt med det medfølgende fastgøringsbånd.

Opbinding af kablerne

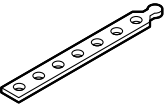


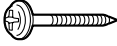

- ① Før fastgøringsbåndet gennem båndforankringen.
- ② Bundt alle kabler pænt.
- ③ Træk til.

Unbinding the Cables

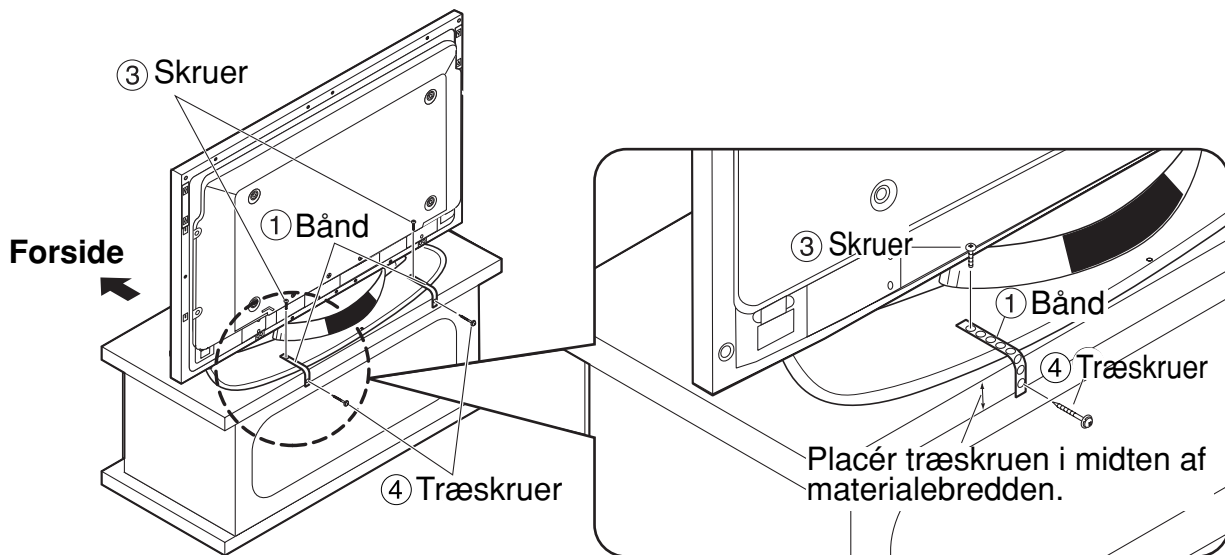
- ① Træk i knoppen
- ② Træk

Fastgør konsollen, så den ikke tipper

Spidsbeskyttende dele

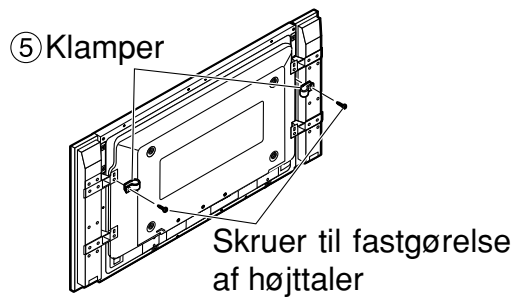
- | | | | | |
|---|---|---|--|---|
| ① Bånd.....2 | ② Sorte skruer
.....2 | ③ Skruer.....2 | ④ Træskruer
.....2 | ⑤ Klamper.....4 |
|  |  |  |  |  |

1. Fastgørelse til TV-sokkel

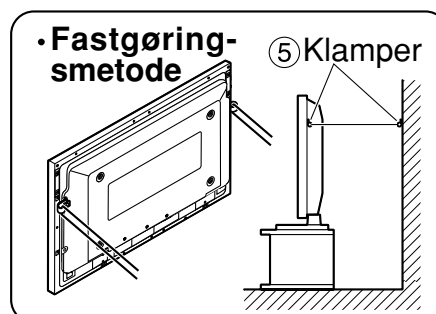
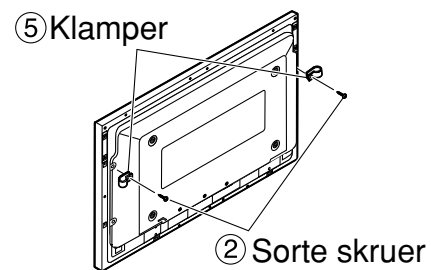


2. Fastgørelse til en væg

• **Klargøring** Med separat installerede højttalere



Uden separat installerede højttalere



* Fastgør omhyggeligt til en væg, stolpe eller lignende solid struktur ved hjælp af en tilstrækkelig stærk snor eller kæde, der indkøbes særskilt.

Меры предосторожности относительно установки

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установка должна выполняться только квалифицированным специалистом.

- Если подставка установлена неправильно, широкоформатный плазменный дисплей может упасть, и это может привести к травме.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не используйте дисплеи, отличающиеся от дисплеев, указанных в каталоге.

Не вставляйте на подставку и не используйте ее в качестве ступеньки. (Необходимо обязательно объяснить это предостережение маленьким детям.)

- Если аппарат упадет или повредится из-за неправильного использования, то это может привести к травме.

Не используйте подставку, если она искривлена или физически повреждена.

- Если Вы используете подставку, которая физически повреждена, то это может привести к травме. Немедленно обратитесь к Вашему ближайшему дилеру Panasonic.

Установите на устойчивой горизонтальной поверхности.

- Если этого не сделать, аппарат может упасть и повредиться, и это может привести к травме.

Не используйте в местах с высокой влажностью.

- Продолжительное использование в таких условиях может вызвать искривление или деформацию. Это может вызвать потерю прочности, и аппарат может упасть и повредиться, и это может привести к травме.

Во время установки убедитесь в том, что все винты надежно завинчены.

- Если во время установки уделяется недостаточное внимание тому, что винты завинчиваются правильно, то подставка будет недостаточно прочной, чтобы выдержать широкоформатный плазменный дисплей, и он может упасть и повредиться, и это может привести к травме.

Используйте детали принадлежностей для предотвращения опрокидывания, чтобы закрепить широкоформатный плазменный дисплей.

- Если аппарат ударяют или дети забираются на подставку с установленным широкоформатным плазменным дисплеем, то широкоформатный плазменный дисплей может упасть, и это может привести к травме.

Чтобы устанавливать и удалять дисплей, необходимо два человека.

- Если нет двух человек, то дисплей можно уронить, и это может привести к травме.

Оставьте пространство, по крайней мере, 10 см сверху, слева и справа, и, по крайней мере, 6 см снизу, а также 7 см с задней стороны.

- Не закрывайте входные отверстия для воздуха снизу или сзади дисплея и выходные отверстия для воздуха сверху дисплея, так как это может привести к пожару.

Примечания относительно обращения

1) Если аппарат размещен под прямым солнечным светом или около плиты, то свет и тепло могут вызвать обесцвечивание или деформацию.

2) Очистка

Протирайте аппарат сухой тканью. Если аппарат сильно загрязнен, очистите его с помощью ткани, смоченной водой, в которую добавлено небольшое количество нейтрального моющего средства, а затем протрите сухой тканью.

Не используйте такие вещества, как растворитель, разбавитель или бытовая вакса для чистки, так как они могут повредить покрытие поверхности.

(При использовании химически обработанной ткани следуйте инструкции, поставляемой с тканью.)

3) Не прикрепляйте клейкую ленту или этикетки, так как они могут загрязнить поверхность подставки.

Примечания относительно установки подставки

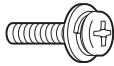
• Обязательно подсоедините штепсельную вилку к легкодоступной сетевой розетке.

• Убедитесь в том, что естественная циркуляция воздуха вокруг оборудования позволяет сохранять температуру окружающего воздуха ниже 40°C.

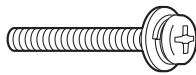
Невыполнение этого требования может вызвать перегрев дисплея, и это может привести к неисправности.

Детали для сборки

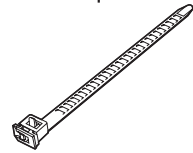
① Короткие винты4



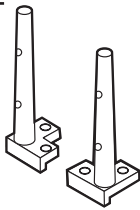
② Длинные винты4



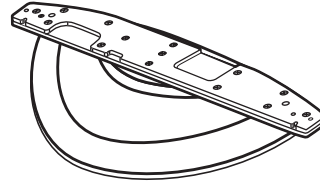
③ Крепежный ремешок1



④ Опоры2



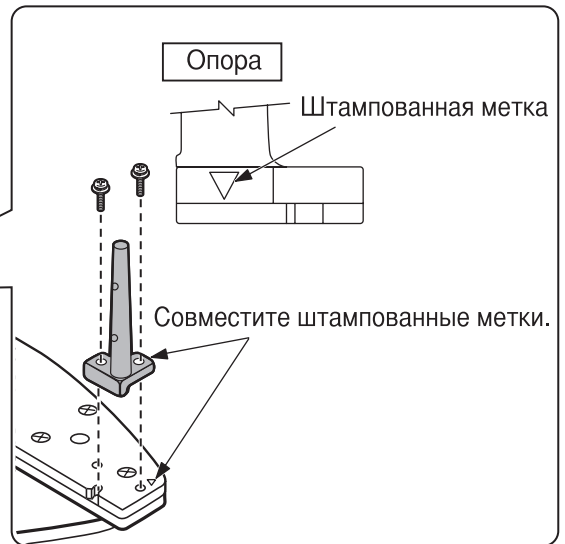
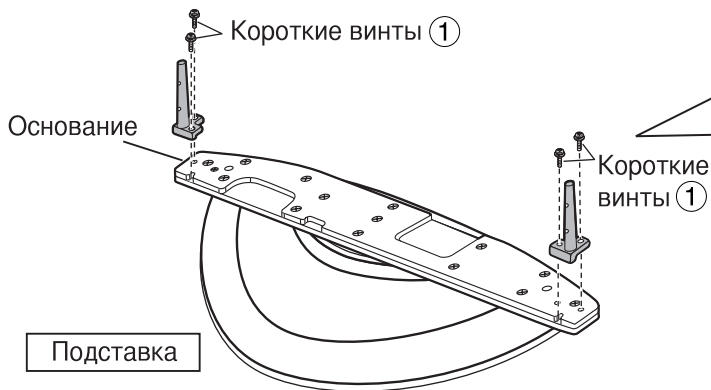
⑤ Подставка1



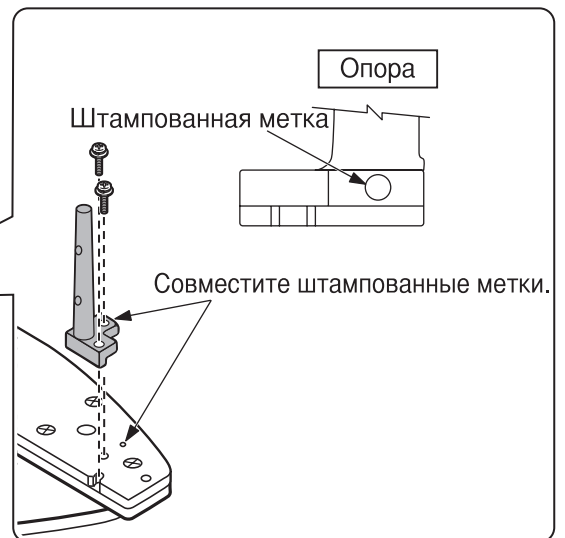
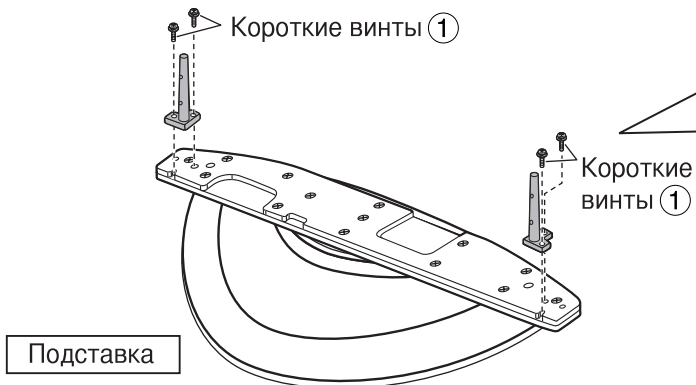
Прикрепление опор

Надежно прикрепите правую и левую опоры к верхней поверхности основания, используя короткие винты ①, как показано ниже.

Для 42-дюймового/
50-дюймового



Для 37-дюймового



Прикрепление к консоли дисплея

- Диаграммы, приведенные на каждой странице, являются только наглядными примерами; действительные изделия могут немного отличаться от показанных.

1. Прикрепите соединительные кабели к дисплею.



* Положите чистые одеяла или что-то подобное на горизонтальный пол или стол и поместите дисплей сверху них лицевой поверхностью вниз.

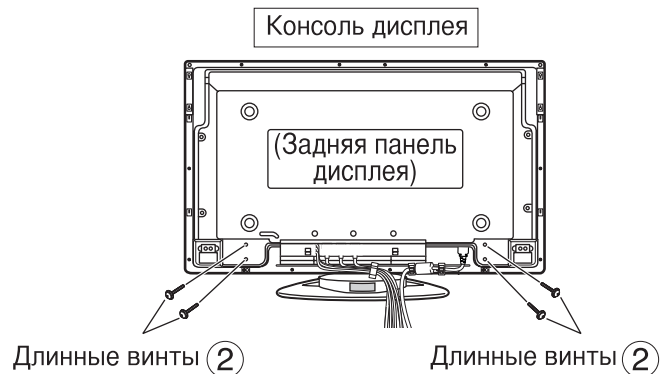


2. Вставьте опоры в отверстия на консоли дисплея.



Поместите подставку так, чтобы сторона с этикеткой № модели была обращена назад. Вставьте сборку в дисплей до упора.

3. Закрепите с помощью винтов

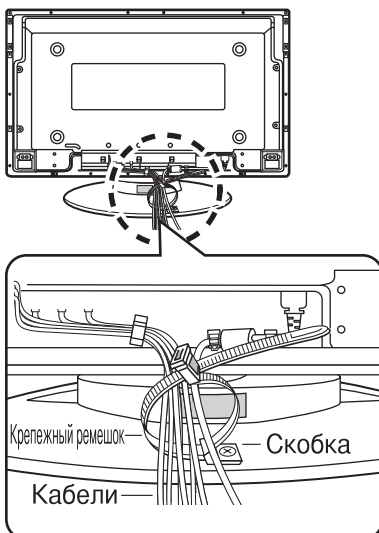


Надежно закрепите, используя длинные винты ②.
* Работайте на горизонтальной и устойчивой поверхности.

Инструкция по закреплению кабелей

- Закрепите все кабели на основании подставки плазменного дисплея с помощью крепежного ремешка.

Вид сзади



Убедившись в том, что имеется достаточное провисание шнура для минимизации натяжения, плотно свяжите в пучок все кабели с помощью прилагаемого крепежного ремешка.

Закрепление кабелей

- ① Пропустите крепежный ремешок сквозь скобку.
- ② Аккуратно соберите все кабели.
- ③ Потяните.

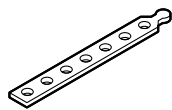
Раскрепление кабелей

- ① Потяните зажим.
- ② Потяните.

Закрепите консоль, чтобы предотвратить опрокидывание

Детали для предотвращения опрокидывания

① Ленты.....2



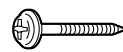
② Черные винты2



③ винты.....2



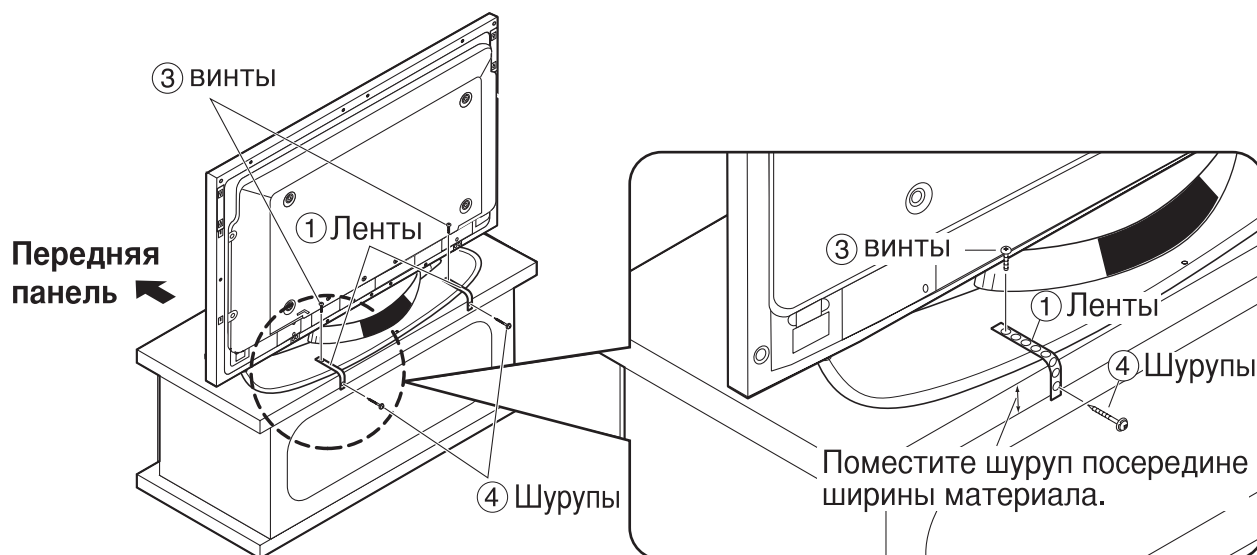
④ Шурупы2



⑤ Зажимы.....4



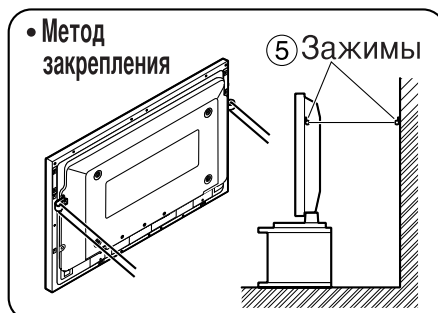
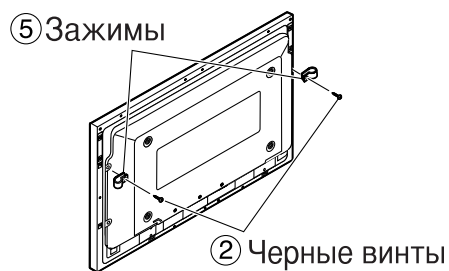
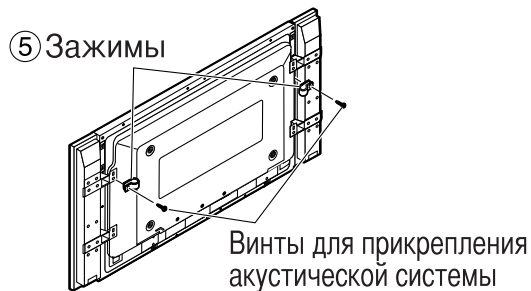
1. Прикрепление к стойке телевизора



2. Прикрепление к стене

• **Подготовка** С отдельно установленными акустическими системами

Без отдельно установленных акустических сист



* Надежно прикрепите к стене, колонне или к подобной твердой поверхности, используя приобретенные отдельно изделия, такие как шурупы или цепи соответствующей прочности.

Застереження щодо встановлення п'єдесталу

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Встановлення п'єдесталу повинне виконуватись кваліфікованим працівником.

- При неправильному встановленні п'єдесталу широкоформатний плазмовий дисплей може перекинутись та травмувати вас.

УВАГА!

Не встановлюйте на п'єдестал інші моделі дисплеїв, окрім наведених у каталозі.

Не ставайте на п'єдестал та не використовуйте його як сходинку. (Обов'язково попередьте про це маленьких дітей.)

- Неправильне використання або падіння п'єдесталу може призвести до його пошкодження та до травмування користувачів.

Не використовуйте zdeформований або пошкоджений п'єдестал.

- Використання пошкодженого п'єдесталу може призвести до травмування. негайно зверніться до вашого найближчого дилера компанії Panasonic.

Встановлюйте п'єдестал на стійкій та рівній поверхні.

- При недотриманні цієї рекомендації п'єдестал із дисплеєм можуть перекинутись і як наслідок зазнати пошкодження та спричинити травмування користувачів.

Не використовуйте п'єдестал у місцях із високою вологістю.

- Тривале використання його в таких умовах може призвести до його деформування. Окрім цього, це може призвести до зменшення міцності п'єдесталу і як наслідок спричинити падіння дисплея, його пошкодження та травмування користувачів.

Під час встановлення п'єдесталу надійно затягуйте усі гвинти.

- При недостатньому затягуванні гвинтів під час встановлення п'єдестал може бути не надійним для утримання широкоформатного плазмового дисплея, що може спричинити його падіння, пошкодження, а також травмування користувачів.

Використовуйте додаткові аксесуари для закріплення широкоформатного плазмового дисплея та уникнення його падіння.

- Широкоформатний плазмовий дисплей може перекинутись від поштовхів або внаслідок вилізання на нього маленьких дітей, що може стати причиною їх травмування.

Для встановлення та демонтажу дисплея потрібно не менше двох осіб.

- При виконанні цих операцій однією особою дисплей може перекинутись та призвести до її травмування.

При встановленні дисплея залишіть вільний простір щонайменше 10 см згори, зліва та справа, а також щонайменше 6 см знизу та 7 см ззаду дисплея.

- Не закривайте вентиляційні отвори знизу, ззаду або зверху дисплея, оскільки це може призвести до виникнення пожежі.

Примітки щодо використання

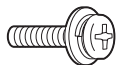
- 1) При розташуванні приладу у місцях, відкритих для прямого сонячного проміння або біля пічки, світло та надлишкове тепло можуть спричинити вицвітання кольору корпусу або його деформацію.
- 2) Чищення
Витирайте прилад м'якою сухою ганчіркою. При стійкому забрудненні очистіть його ганчіркою, змоченою у воді з незначною добавкою нейтрального засобу для миття, а тоді протріть прилад сухою ганчіркою.
Не використовуйте для чищення розчинники або побутові засоби для чищення на основі воску, оскільки вони можуть пошкодити покриття корпусу.
(При використанні хімічно обробленої ганчірки дотримуйтесь доданої до неї інструкції.)
- 3) Не приклеюйте до п'єдесталу липку стрічку або наклейки, оскільки вони можуть забруднювати його поверхню.

Примітки щодо встановлення п'єдесталу

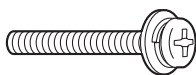
- Підключайте шнур живлення до розетки з відкритим та простим доступом.
- Упевніться, що навколо обладнання є вільний обіг повітря.
Відсутність вільного обігу повітря може призвести до перегріву дисплея і як наслідок до його незадовільної роботи.

Деталі для складання

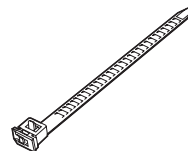
① Короткі гвинти4



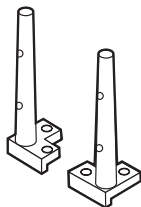
② Довгі гвинти4



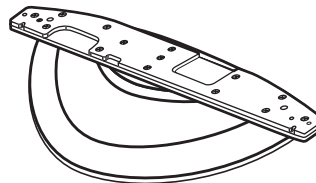
③ Затискач1



④ Стійки2



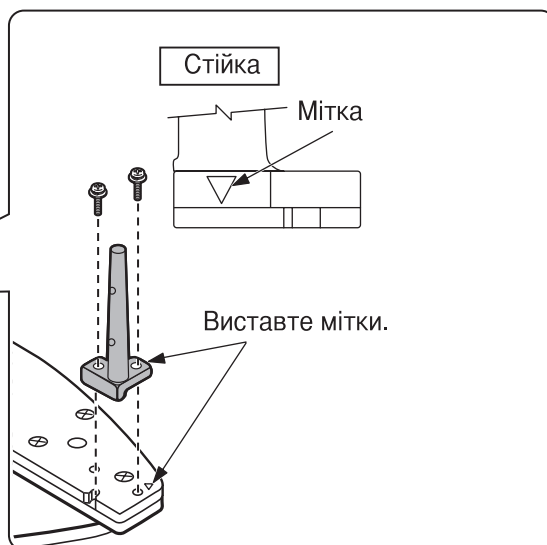
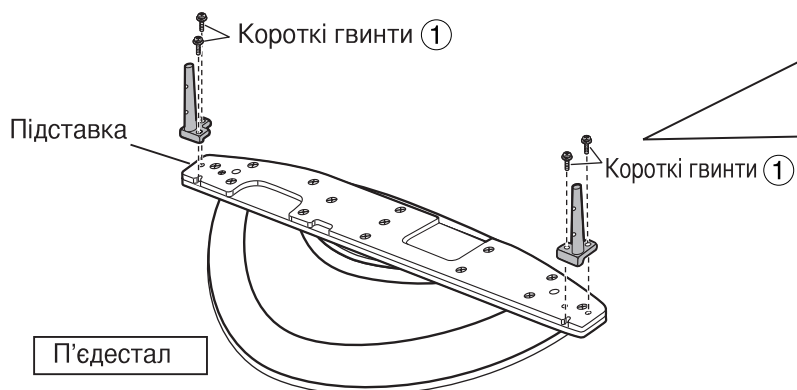
⑤ П'єдестал1



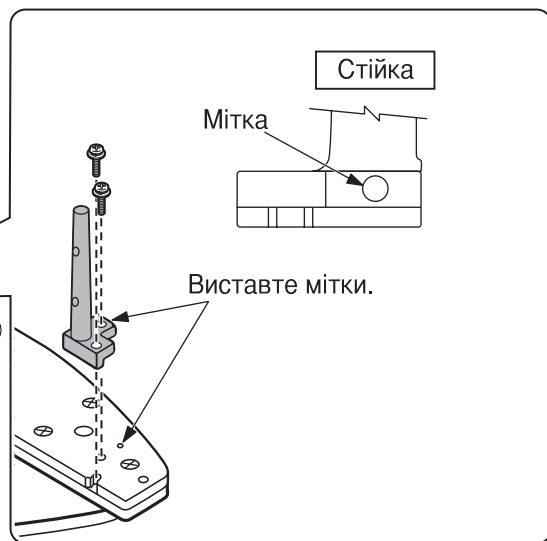
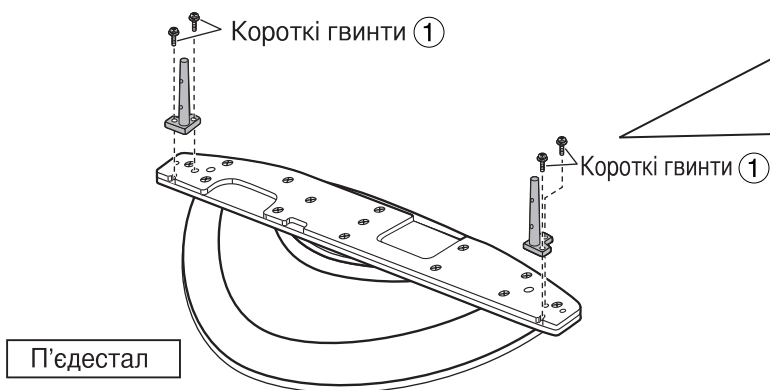
Прикріплення стійок

Надійно прикріпіть ліву та праву стійки до лицьової сторони підставки короткими гвинтами ①, як показано на малюнку внизу.

Для 42-/50-дюймових дисплеїв



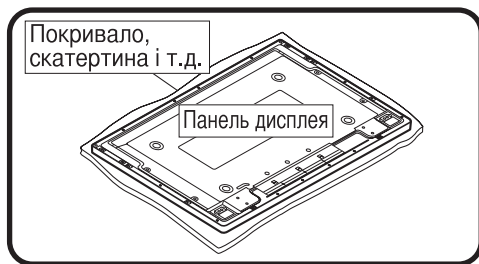
Для 37-дюймових дисплеїв



Прикріплення панелі дисплея

- Малюнки, наведені на сторінках даного посібника, є лише ілюстрованими прикладами. Справжні прилади можуть дещо відрізнятись від зображених на малюнках.

1. Підключіть до дисплея кабелі.



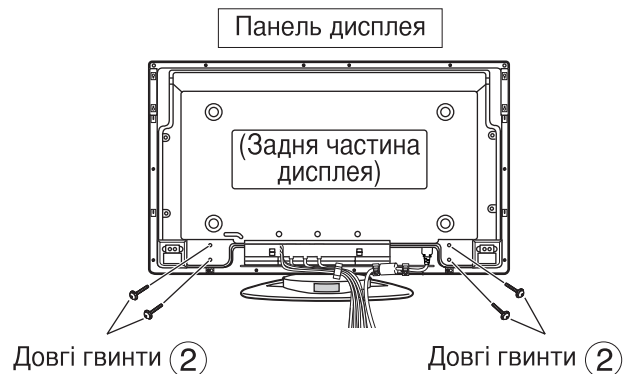
* Постеліть чисте покривало або скатертину на підлогу або на стіл та покладіть на неї зверху панель дисплея екраном вниз.

2. Вставте стійки в отвори на панелі дисплея.



Розташуйте п'єдестал сторону з шильдиком до заду. Вставте дисплей на п'єдестал до кінця.

3. Закріпіть гвинтами

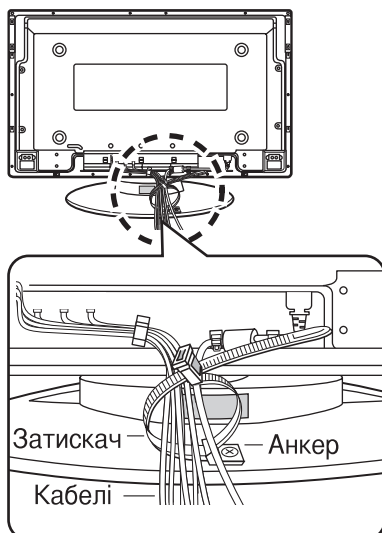


Закріпіть надійно за допомогою довгих гвинтів ②.
* Виконуйте складання на рівній та стійкій поверхні.

Інструкція з закріплення кабелів

- Закріпіть усі кабелі до основи п'єдесталу плазмового дисплея за допомогою доданого затискача.

Вигляд ззаду



Забезпечивши незначне провисання шнурів, щоб уникнути їх зайвого натягу, затягніть надійно усі кабелі за допомогою доданого затискача.

Закріплення кабелів

- 1 Протягніть стрічку затискача через вушко анкера.
- 2 Закріпіть акуратно усі кабелі.
- 3 Потягніть.

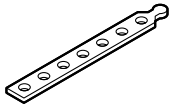
Відкріплення кабелів

- 1 Відтягніть фіксатор.
- 2 Потягніть.

Закріплення панелі дисплея, щоб уникнути її перекидання

Деталі для усунення перекидання

① Смужки.....2



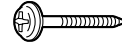
② Чорні гвинти
.....2



③ гвинти.....2



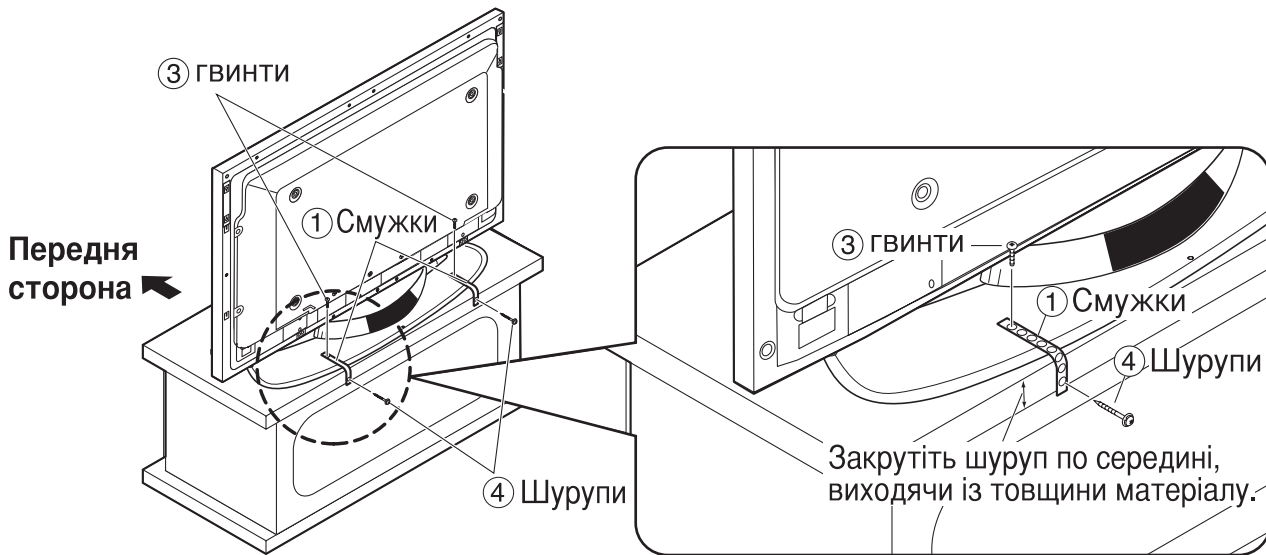
④ Шурупи
.....2



⑤ Хомути.....4

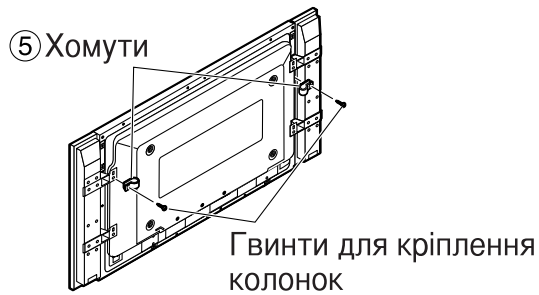


1. Кріплення до тумби під телевизор

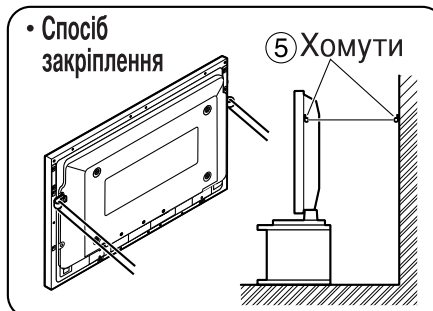
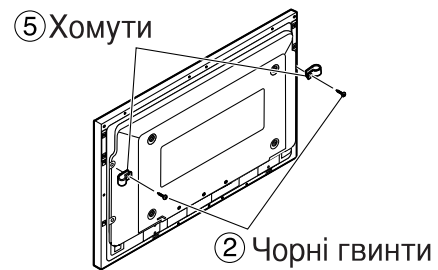


2. Кріплення до стіни

• Підготовка Із попередньо встановленими колонками



Без попередньо встановлених колонок



* Прикріпіть надійно до стіни, колони і т.д. за допомогою додаткового ланцюжка або шнура відповідної міцності.

关于安装的注意事项

警告

请勿拆卸或改装底座。

- 否则显示器可能会倾倒并损坏，由此可能导致人身伤害。

注意

只能用于产品目录所规定的显示器。

- 否则底座可能倾倒而损坏，从而导致人身伤害。

请勿爬到底座之上或踩踏底座。(少儿需特别注意本注意事项。)

- 如果使用不当而导致本底座倾倒或损坏，则可能造成人身伤害。

如果本底座弯曲变形或有机械性损伤，切勿继续使用。

- 底座若有机械性损伤而又在继续使用，那么就可能导致人身伤害。若有损伤，请立即与就近的经销商接洽。

需安置于稳当且水平方向的地方。

- 否则底座可能倾倒而损坏，从而导致人身伤害。

请勿在潮湿之处使用。

- 长期在潮湿之处使用会使底座扭曲变形，导致强度减弱，引起倾倒而损坏，造成人身伤害。

在进行安装时，请务必确认将所有的螺钉都可靠地拧紧。

- 如果组装时未能充分注意将全部螺钉都可靠地拧紧，那么底座就不具备足够的强度来支撑等离子显示器，结果会使显示器倾倒而损坏，并可能造成人身伤害。

用附送的防倾倒支架来固定等离子显示器。

- 在装上了等离子显示器之后，如果受到冲撞、或有小孩攀登该底座，那么等离子显示器就可能倾倒，并可能造成人身伤害。

需要两个人来安装或拆卸显示器。

- 如果只有一个人，那么显示器可能跌落，并可能造成人身伤害。

必须与周围其他物体离开足够的间隔，顶上和左右至少10厘米、后面至少7厘米。

- 在显示器的顶部有空气排出孔，在底部和后部有空气进入孔。为了防止发生火灾，这些通气孔必须保持畅通无阻。

搬运时的注意事项

1) 若将底座置于受阳光直射或邻近取暖设备之处，则阳光或热气会使其退色或变形。

2) 清扫

请用干布擦拭底座。如果脏污相当严重，那么请使用添加少量中性清洁剂的水将抹布稍稍浸湿后进行擦拭，然后再用干布擦净。

请勿使用溶剂、稀释剂、或家用上光蜡之类的东西来擦拭，否则会损坏表面的涂覆层。

(如果使用经化学处理的布，那么请遵守随该布提供的使用说明。)

3) 不要在底座上粘贴胶带或标签等，否则会弄脏底座的表面。

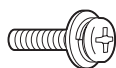
安装时的注意事项

• 将等离子显示器的电源线插头插入到邻近又易于操作的墙上的电源插座中。

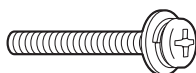
• 提供适当的通风环境，使显示器周围的温度不会上升到40°C以上。如果显示器内的空气不能够充分地流动，那么在显示器内聚集的热量可能会引起火灾。

用于组装底座的附件

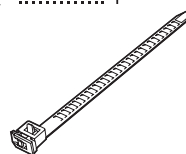
① 短螺钉..... 4



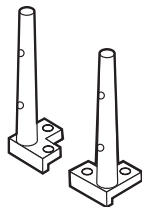
② 长螺钉..... 4



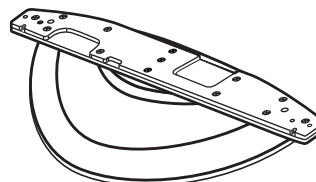
③ 压条..... 1



④ 立柱..... 2



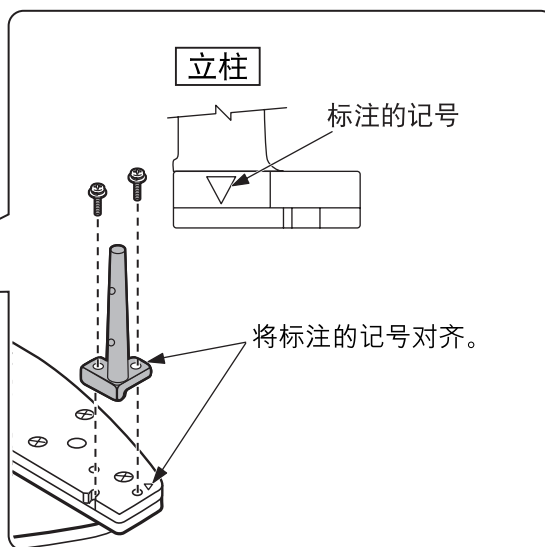
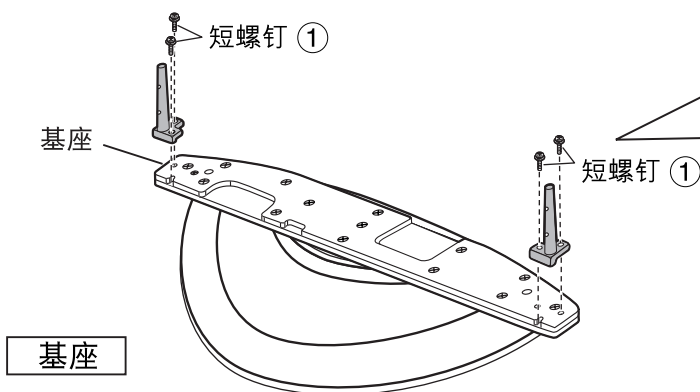
⑤ 基座..... 1



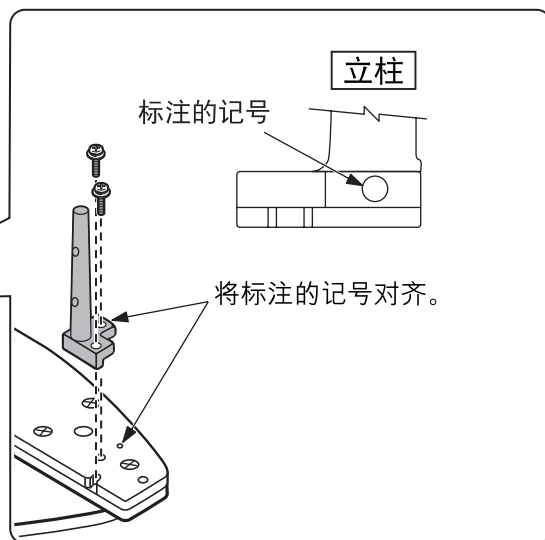
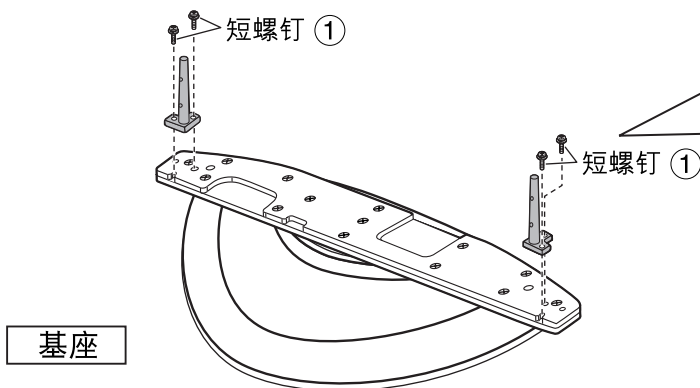
安装立柱

如下图所示，用4个短螺钉①，将左立柱和右立柱紧紧地固定到基座上。

用于42英寸, 50英寸



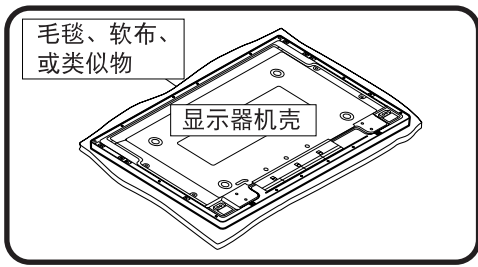
用于37英寸



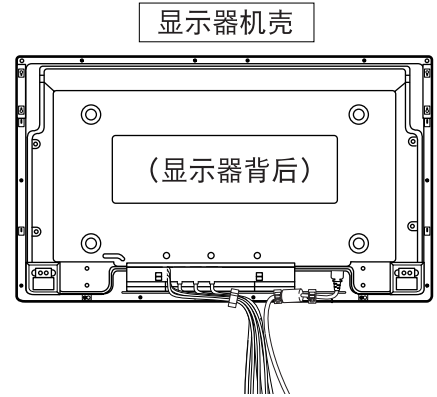
安装到显示器机壳上

● 每一页上所出现的图，只是用于说明的例子，而实际产品的样子可能会略有不同。

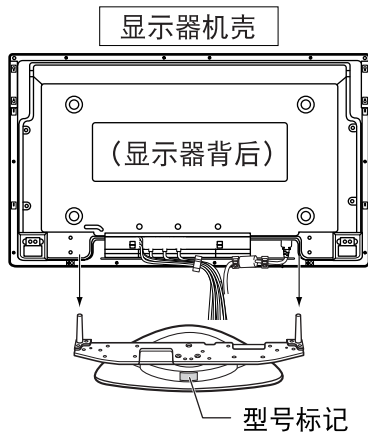
1. 把连接电缆安装到显示器机壳上



* 将一块干净的毛毯或其他类似物铺在水平的地板或桌面上，然后将显示器前面向下放在上面。

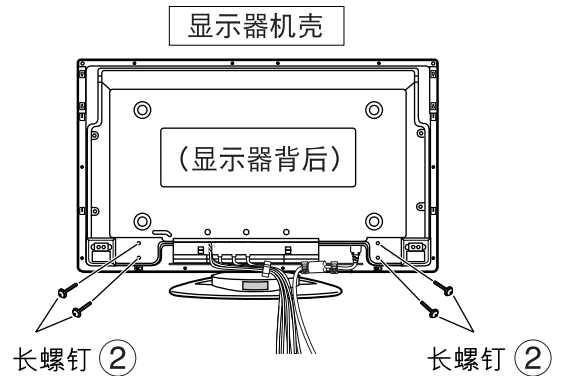


2. 将立柱插入到显示器机壳上的孔中



将基座上有型号标记的一侧放在向后的位置。再将装配好的基座组件推入到显示器中，要一直推到底为止。

3. 用螺钉固定

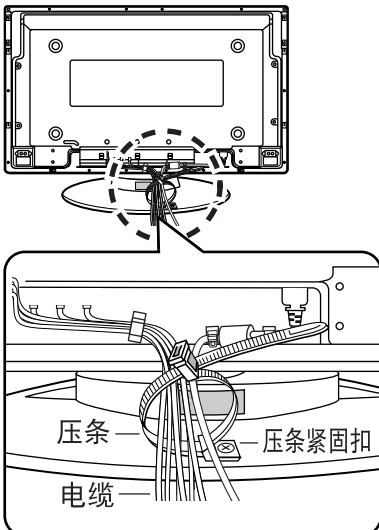


用长螺钉②可靠地紧固。
* 请在水平且稳当的平面上操作。

电缆捆绑操作说明

■ 用附送的压条将所有的电缆都捆绑到等离子显示器的基座上

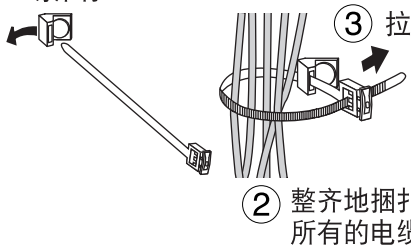
后视图



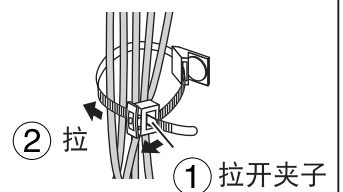
要注意确保电线有足够的松弛程度以减少其张力，然后用附送的压条将所有的电缆都牢牢地捆绑起来。

捆绑电缆

① 将压条穿过压条紧固扣。



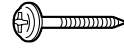
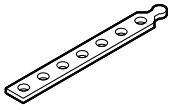
解开电缆的捆绑



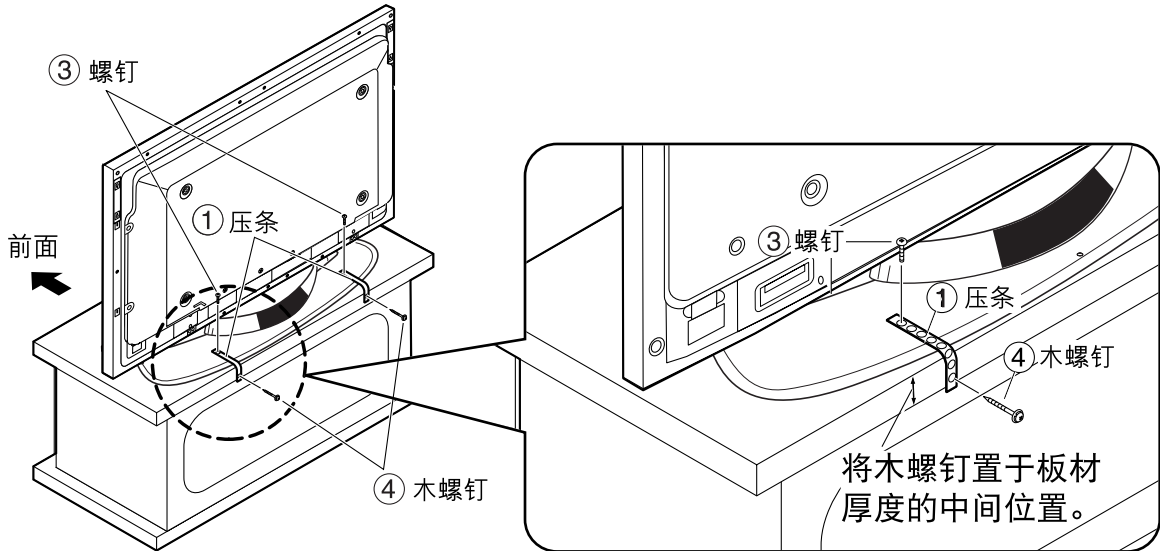
防止等离子显示器倾倒

防倾倒支架

- ① 压条 2 ② 黑色螺钉 2 ③ 螺钉 2 ④ 木螺钉 2 ⑤ 夹子 4



1. 如果固定在基座上

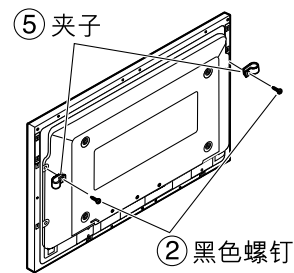
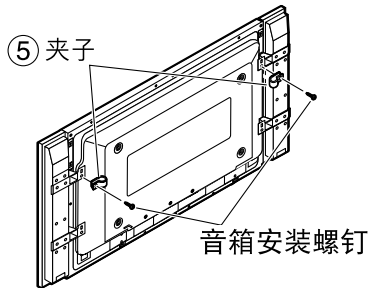


2. 如果固定到墙上

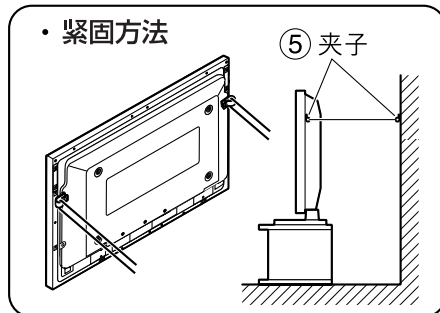
· 准备工作

带有分别安装的音箱

不带分别安装的音箱



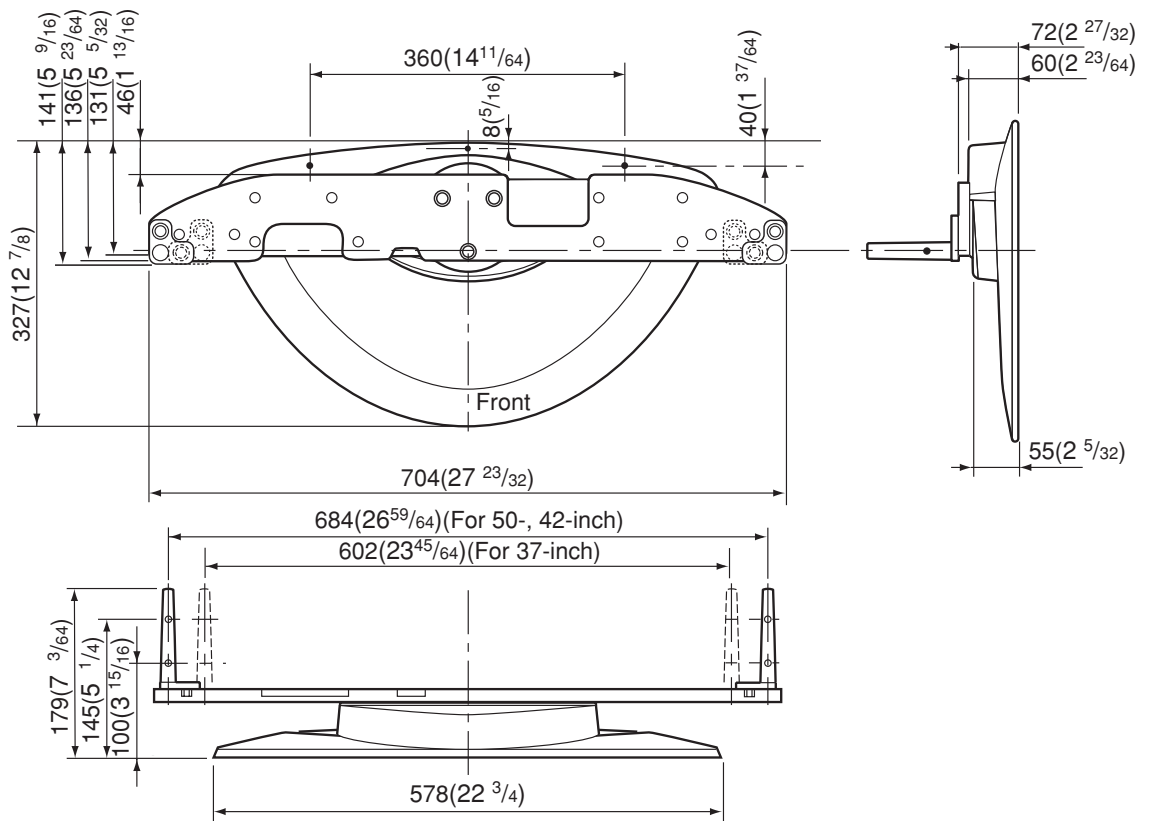
· 紧固方法



* 用另外购买的、具有适当强度的绳索或链条等，可靠地固定到墙壁、梁柱、或其他类似的坚固构造物上。

寸法図 / Dimension diagram / Abmessungen / Afmetingen / Diagramma delle dimensioni / Dimensions / Diagrama de dimensiones / Måttdiagram / Dimensioner / Диаграмма размеров / Габарити / 尺寸

単位 : mm
 Units : mm (inches)
 Einheit : mm
 Einheit : mm
 Unità : mm
 Unité : mm
 Unidades : mm
 Enhet : mm
 Unité : mm
 Единицы : мм
 Величина : мм
 单位 : 毫米



Memo :

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Web Site : <http://www.panasonic.co.jp/global/>